



September 11 One Year Later
9.11 一周年

美国国务院电子期刊特刊
2002年9月

"美国人在问：需要我们做些什么？

我请你们继续你们的正常生活，拥抱你们的孩子。我知道今天晚上许多国民仍然感到恐惧。我请你们保持镇静和坚定，即使在继续面对威胁的时候。

我请你们捍卫美国的价值观，并记住为什么许多人到这里来。我们正在为我们的原则而战，而我们的首要职责是奉行这些原则。决不允许因族裔背景或宗教信仰而对人采取不公平待遇或使用恶毒的语言。

我请你们继续以捐助的方式帮助这场悲剧的受难者.....

我请你们对强化安全工作所带来的延误和不便保持耐心，对今后长期斗争保持耐心。

我请你们继续参与美国经济，继续对美国经济充满信心。恐怖主义分子攻击了美国繁荣的一个标志。他们没有触及美国繁荣的源泉。美国的成功靠的是我国人民的辛勤劳动、创造精神和进取心。这是9月11日以前我国经济的真正优势所在，今天，这仍然是我们的优势所在。"

乔治·W·布什总统在美国国会两院联席会议上的讲话
2001年9月20日

在过去的一年中，美国人响应了总统的号召，通过许许多多不同的方式，表示他们的决心，展现他们的价值观。本期电子期刊探讨了美国人对构成美国历史上最大悲剧、最大挑战、最具凝聚力的事件之一的"9·11"恐怖主义袭击的反应。

— 编者按

封面图片：在攻击事件六个月纪念日，双道光柱耸立于纽约世贸中心双塔原址上空。
(AP Wide World Photo/Daniel Hulshizer)

目录

[美国战略思维的新时代](#)

恐怖主义袭击事件改变了国际安全环境，要求美国确立新的总体战略。

— 乔治敦大学政府和外交专业教授罗伯特·利伯

[论恐怖主义造成的经济损失](#)

"基地"组织向资本主义民主制发动攻击，但未能得逞。

— 格里芬-库比克-斯蒂芬斯-汤普森股份有限公司首席经济师布赖恩·韦斯伯里

[用希望回应恐怖](#)

恐怖主义分子的攻击再次证明，贫穷是滋生恐怖主义的温床。捐助者 — 政府、民间和企业正在以新的活力，力求为世界上最贫穷的人带去希望和机会。

— 采访宝洁公司企业可持续性发展项目主任乔治·卡彭特和非盈利组织 "海费尔国际" 的亚洲和南太平洋项目主任罗伯特·佩兰特医生

[动荡时期个人权利与国家安全的重要平衡关系](#)

在美国政府进行反恐之战的同时，一场涉及宪法问题的辩论正在全国展开。

— 克莱尔蒙特·麦克纳学院弗莱彻·琼斯政治哲学教授马克·布利茨

[五角大楼浴火重生](#)

恐怖主义分子袭击了美国军事威力的象征 — 五角大楼。但是强大的重建力量使 **3000** 名工作人员在不到一年内重返办公室。

— 国际信息局杰奎琳·S·泼斯

[一个爱国者的心历路程："9·11"和美国的自由](#)

获奖评论家追寻美国人在这迭荡的一年中的心历路程。

— 长岛大学南安普敦学院英语和写作专业教授兼《时代周刊》撰稿人罗杰·罗森布拉特

其它资料

[2001年9月11日至今重大事件选编](#)

美国国务院国际信息局编写

[重建阿富汗](#)

美国国际开发署报告摘要

[参考目录\(英文\)](#)

— 有关"9·11"事件、恐怖主义和国际社会反响的书籍、文献和文章

[网站索引\(英文\)](#)

— 提供与"9·11"攻击事件、恐怖主义和国际社会反响有关信息的因特网网址

《全球性问题》是美国国务院的一份电子期刊，电子邮件地址是：

ejglobal@pd.state.gov

发行人 **Judith S. Siegel**; 编辑 **William Peters**; 责任编辑 **Charlene Porter**; 网页编辑 **Tim Brown**; 副编辑 **Michael Bandler, Deborah Brown, Jim Fuller, Wayne Hall, Merle Kellerhals, Richard Lundberg, Julianne J. Paunescu, Jacqui Porth, Jonathan Schaffer, Rosalie Targonski, Andrzej Zwaniecki**; 资料和调研 **Joan Taylor, Lynne Scheib**; 艺术指导 **Chloe Ellis**; 图片助理 **Sylvia Scott**; 编委会成员 **George Clack, Judith S. Siegel, Leonardo Williams**

美国国务院国际信息局向海外人士介绍美国的政策、社会和价值观。国际信息局出版五种电子期刊，探讨美国和国际社会面临的主要问题。这五种期刊 — 经济观察、全球性问题、民主问题、美国对外政策、美国社会和价值观 — 既阐述美国的政策，也提供分析、评论和背景资料。

每期期刊均有英文、法文、葡萄牙文和西班牙文版，也有不定期的阿拉伯文、俄文和中文译本。英文版大约每月一期。译文版通常比英文版迟 **2 到 4** 个星期。

电子期刊所表述的观点不一定代表美国政府的观点或政策。国务院对与其链接的因特网网站的内容和链路接入情况概不负责；该方面责任完全属于各网站管理者。电子期刊登载的文章，除明确说明禁止转载和有翻译版权限制外，均可在国外转载和翻译。有意使用具名照片的用户，必须得到所标明的照片来源的许可。

新版和过期电子期刊以及即将出版的期刊的目录，可见国际信息局电子期刊网站，网址是：<http://usinfo.state.gov/journals/>。为方便网上浏览、发送、下载和打印，电子期刊设有几种电子版本。欢迎读者向当地的美国大使馆或本编辑部提出建议评论，编辑部地址是：

Editor, Global Issues & Communications
Office of International Information Programs
IIP/T/GIC
U.S. Department of State
301 4th Street, S.W.
Washington, DC 20547
United States of America
E-mail: ejglobal@pd.state.gov

美国战略思维的新时代

华盛顿特区

乔治厄笱 肚饨蛔丁到淌?

罗伯特·J·利伯

始于近 12 年前苏联解体时的后冷战时代，在 2001 年 9 月 11 日晴朗的早晨猝然结束。恐怖主义分子协调发动的袭击在瞬间改变了国际安全环境，并且要求美国确立新的总体战略。

"9·11"事件开启了美国战略思维的一个新时代。那天早上的恐怖主义袭击的震撼力可以与 1941 年 12 月 7 日将美国推入第二次世界大战的珍珠港突袭事件同日而语。在"9·11"事件之前，布什政府本来正通过《四年度国防审议报告》和其它方面酝酿新的国家安全战略。"9·11"事件使国际安全环境在顷刻之间发生改变。一个全新的凶险威胁突然成为现实，要求美国制定出一套新的总体战略。如今被称为"布什纲领"的这一新政策，重点针对恐怖主义和大规模毁灭性武器的威胁。

后冷战时代的结束

"9·11"事件使几乎整整 12 年前开始的后冷战时代猝然而止。后冷战时代起始于 1989 年 11 月 9 日夜间柏林墙惊心动魄地被开通，随即是共产党在东欧迅速垮台、冷战结束，其后，苏联在 1991 年 12 月解体。半个多世纪以来，美国的国家安全和生活方式似乎第一次不再面临任何巨大威胁。在三十年代后期和第二次世界大战期间，这个威胁来自法西斯主义。在冷战期间，这个威胁则是苏联和苏维埃共产主义。这两种威胁都是庞大而明确的。所以，无论在美国国内，还是在美国各盟国当中，都对大敌当前持有广泛的共识，尽管有时候 — 例如在越南问题上 — 对具体的行动方针出现分歧。

从 1989 年到 2001 年，曾经有过多次数规模较小的威胁，例如民族冲突、武器扩散、恐怖主义活动、政治和金融动荡、国家崩溃、气候变化的冲击、传染病、贫困等等。尽管并没有出现任何一种压倒一切的威胁，但美国还是被卷进了与局部和地区性冲突有关的若干军事干预行动，例如伊拉克入侵科威特(1990-91 年)、索马里(1991-92 年)、海地(1994 年)、波斯尼亚(1995 年)和科索沃(1999 年)等事件。同时，对于另外一些冲突，美国没有干预，最显著的是卢旺达的大屠杀(1994 年)、1992 年到 1995 年 7 月期间的波斯尼亚局势，以及利比里亚、塞拉利昂、刚果民主共和国(原名为扎伊尔)的内战等等。

"总体战略"指的是，一个国家如何运用自身的各种手段 — 军事、经济、政治、技术、意识形态和文化 — 来保护并促进自己的整体安全、价值观和国家利益。在第二次世界大战期间，这指的是大联盟，动员起来，全面开战，击败纳粹德国和日本。在冷战期间，美国的外交政策纲领可以一言蔽之：遏制。然而，到了二十世纪九十年代，情况完全不同，要形成一个总体战略或是一项具体纲领变得十分困难。与冷战四十多年的情形相反，人们对什么是美国国家利益面临的威胁，甚至对于如何界定新时代的特点，都缺乏共识。因此，九十年代提出了若干临时纲领，涉及领域包括世界新秩序、当仁不让的多边主义、旨在鼓励传播民主政治与市场经济的接触与扩展战略。每一个纲领都有其长处，但没有一个纲领具有作为新时代总体战略所需要的全面性或持久性。

现在回顾起来，尽管在后冷战的岁月中没有一套总体战略，但是美国外交政策确实受到三个基本因素的影响。第一个因素是美国的主导地位。也就是说，在苏联瓦解后，按照通常衡量实力的所有尺度 — 经济、军事、技术和文化 — 来衡量，美国处在几乎前所未有的领先地位。没有任何其它国家接近这种水平，没有哪个国家显得有可能在最近的将来成为美国的对手。正如《强权兴衰》一书的作者、历史学家保罗·肯尼迪所说："如此实力悬殊的情形是从未有过的；从未有过。"（《伦敦金融时报》，2002 年 2 月 1 日）。这种优势既引来钦佩，也招致怨愤。

第二个因素是，由于美国的主导地位，加上联合国和欧洲联盟等国际或区域性机构的力量相对有限，在处理一些最紧急的国际问题时，无论是地区性冲突、民族清洗、金融危机，或其它问题，美国具有一个独特的角色。这并不是说，美国能够或者愿意充当世界警察，但的确表明，除非有美国的积极参与，否则就难以有效地处理世界上最危险的问题。

第三个因素是，人们眼前没有明显存在着某一个确凿无疑的重大危险。因此，在国内，外交政策被大多数美国人置于次要地位，从而使任何一届政府都更难以得到制定具有连贯性的外交政策或为这些努力调拨资金所需要的支持。在海外，虽然在对伊拉克的海湾战争中和在处理波斯尼亚内战与科索沃民族清洗中都有联盟合作，但是，由于不再有苏联的威胁，合作变得更为困难，因为似乎再也没有那种以集体行动对付共同敌人的迫切需要了。

"9·11"事件的挑战

这一切，在 **2001 年 9 月 11 日** 这一天之间被完全改变。恐怖主义再也不是美国所面临的形形色色的危险之一，而是一个对美国、对美国的生活方式、对美国重大利益的根本威胁。那些策划劫持巨型喷气客机撞击五角大楼、摧毁世界贸易中心双塔楼和在宾夕法尼亚州东南部上空杀害 **40** 名乘客和机组人员的"基地"组织恐怖主义分子，是在用大规模谋杀进行政治恫吓。现在还无法判断，他们将伊斯兰教化为政治纲领、以极端的、恐怖主义的方式加以利用的做法是否会构成继法西斯主义和共产主义之后的对美国的第三个重大极权主义挑战。但是，恐怖主义分子既然不惜发动造成大量伤亡的袭击 — 这次针对的是美国商业与政府的两个最强大标志，那么这就已经构成了重大的、明确无误的威胁。

另外还有两个因素进一步加剧了这种威胁的严重性。第一，这种毫无恻隐之心的、以灭绝人性残暴凶狠的手段屠杀大批无辜平民的行径令人担心，这些人有可能动用大规模毁灭性武器(WMD)。鉴于恐怖主义分子的行径、其头目的言论以及有证据显示一些给恐怖主义撑腰的国家正在谋取生化及核武器，美国及其盟友如今面临着受到大规模毁灭性武器直接攻击的危险。第二，鉴于劫持四架飞机的 **19** 名恐怖分子是用自杀方式发动袭击，过去的威慑规则如今已成问题。过去，即使在冷战方酣之际，盟国的战略家们估计形势时仍然可以假定苏联领导人是有理智的，可以知道他们不至于不惜以核自杀来向美国及其盟国发动大规模进攻。然而，"9·11"事件说明，这一重要假设条件已被动摇。

美国的新总体战略

在"9·11"事件发生后，布什政府立即将注意力转向反恐之战。首先，在国内，政府争取并且得到了国会两院的共同决议，批准动用军事力量实行合理自卫。国会决议的原文说："兹授权总统动用一切必要而适当的武力对付他所确认的曾策划、批准、执行或援助 **2001 年 9 月 11 日** 恐怖主义袭击的国家、组织或个人.....以防止国际恐怖主义未来对美国的任何袭击.....。"

决议在参议院以 **98** 票对 **0** 票、在众议院以 **420** 票对 **1** 票获得通过。自 **2000 年 11 月** 总统大选以来一直存在深刻分歧的公众舆论，此时团结一致，不仅对出征作战，而且也对总统本人给予广泛的支持。

第二，美国寻求并在 **9 月 28 日** 取得了联合国安全理事会的一致表决，通过了第 **1373** 号决议。根据《联合国宪章》第七章，安理会被授予广泛的权力实施其决议，并使决议对联合国所有成员国具有约束力。这次根据第七章通过的第 **1373** 号决议，要求所有成员国将"基地"组织的金融活动视为犯罪活动，交流情报资讯，并采取措制止恐怖主义分子的流窜。尽管这个决议的象征效果大于实际效果，但它为美国领导的反恐战役提供了多边合法性。

第三，北约的 **19** 个成员国有史以来第一次启用了北大西洋公约组织条约的 **第 5 条款**。这一条款规定，对一个成员国的进攻等于对全体成员国的进攻，要求所有各成员国按各自宪法程序采取行动。尽管在阿富汗的战争并非正式属于北约的行动，但是 **19** 个成员国中约有 **16** 个国家派遣人员参加了在阿富汗的行动。另外还有一大批国家，包括俄国、中国以及阿富汗的许多亚洲和中东邻国，也提供了政治、军事和情报合作。

其后几个月内，向阿富汗反对派提供支援的美国空军和特种部队迅速击败了与“基地”组织结盟的统治阿富汗的塔利班政权。这次胜利比许多观察家所预期的要快得多，伤亡也少得多，而且受到摆脱了塔利班暴虐统治的当地人民的热烈欢迎。

但是，从一开始总统就明确表示，反恐之战不会迅速完成。**2002 年 1 月**他在国会联席会议上讲演时，阐述了随后很快被称为“布什纲领”的主张。

“... ..我们将断绝恐怖主义营地的运作，挫败恐怖主义计划，并将恐怖主义分子绳之以法。... ..我们必须防止谋求化学、生物和核武器的恐怖主义分子和政权威胁美国和全世界。... ..”

但时不我待。我不会在险情迭起时消极等待。我不会在危险迫近时，袖手旁观。美利坚合众国绝不允许世界上最危险的政权用世界上毁灭性最大的武器来威胁我们。”（**2002 年 1 月 29 日**《国情咨文》）

这个纲领有两个根本要素。第一是紧迫感，反映在“时不我待”这几个字上。第二是大规模毁灭性武器所形成的独特危险要求美国做好采取迅速、果断、先发制人行动的准备。这两个要求，都反映了这样一种判断，即无论行动的风险有多大，不行动的风险会更险恶。而且，总统明确指出，一小撮国家形成了最大的威胁，尤其是伊拉克、伊朗和北韩，他称之为“邪恶轴心”。这里令人担心的危险不单是这些国家自己会获取大规模毁灭性武器，而且它们有可能最终让其它方面，尤其是象“基地”组织这样的恐怖主义团伙，获取这类武器。

在随后几个月当中，一些主管外交政策的高级官员，以及总统本人，对这一方针做了进一步发展，纳入了先发制人的可能性，即：与其消极坐待美国或其盟国遭到袭击后再反应，不如事先采取行动以防患于未然。例如，国防部长唐纳德·拉姆斯菲尔德说：“恐怖主义分子可以在任何时候，任何地点，采用各种各样的手段发动袭击。在现实中，不可能在每一刻对每一个地点都提供保护.....。当出现像天花或炭疽病这样的东西，或是某种化学武器，或是放射性武器，或是发生在世贸(中心)杀害数以千计人的情形时，即使联合国宪章也有关于自卫权的规定。唯一有效的防卫办法，就是把仗打到恐怖主义分子的所在地。.....所以，用军事力量先发制人如今是一个行动观念。”（**2002 年 2 月 4 日**接受公共广播电视网“吉姆·莱勒新闻一小时”节目采访时的谈话）

总统 **6 月 1 日**在美国军校发表讲演时，对那里的学员说，美国必须做好准备“必要时采取先发制人的行动”，以保卫自由与生命。切尼副总统也以类似的语气表明，美国一定要“断绝无论在任何地方的恐怖主义营地的运作”，并且在谈到伊拉克时说：“对一个仇恨美国的政权，绝不能让它做好准备，用大规模毁灭性武器来威胁美国人。”（《华盛顿邮报》，**2002 年 6 月 25 日**）

同时，科林·鲍威尔国务卿表示，一旦动用先发制人的武力必须坚决果断。他还指出，先发制人既可以包括使用军事力量，也可以包括逮捕、制裁以及外交措施。国家安全事务助理康多莉扎·赖斯指出，**1962 年**古巴导弹危机时实行的封锁就是先发制人行动成功的一例。（引语均见《经济学家》第 **29** 页，**2002 年 6 月 22 日**）。

布什纲领及其扩展体现了“**9·11**”事件一年过后美国的总体战略，但这个纲领并不存在于真空中。它的可行性在部份程度上将取决于国内持续给予的支持程度、国际社会的反应以及美国肩负这个战

略重担的能力。在国内方面，尽管两党在别的问题上明显存在尖锐分歧，但对外交政策的广泛支持仍然存在。同时，公众舆论强烈支持反恐之战。而且，没有多大迹象显示增加防务开支的负担会达到难以承受的地步。"9·11"事件之前，防务开支在国内生产总值中的比例降到**3%**，低于自珍珠港事件以来的任何时期。防务开支现在增加到**3.3%**，有可能在若干年中上升到高达**4%**，但同冷战时期相比，即使这样的大幅度增加也仍然不至于构成巨大负担。

国际社会对布什纲领的反应相对复杂多样，在伊拉克问题、中东问题以及美国处理众多国际问题时应该更加"多边"到多大程度的问题上，出现了与各盟国及其它国家的分歧。不过，这种分歧有很大一部份表现在言辞上，而在军事和情报领域的广泛合作仍在继续进行。有些外国的反应是由于美国的主导地位所不可避免产生的。然而，沉默的反应以及大部份停留在象征意义上的反应正说明，国际社会缺乏通过现有地区和国际机构采取有效行动的手段。归根到底，布什纲领代表着一个避免使美国遭受大规模毁灭性武器袭击的战略。另外，它体现了美国帮助保护其它国家免遭这种浩劫的独特的世界性角色。

利伯是 2002 年出版的《鹰主浮沉？二十一世纪的外交政策与美国的主导地位》一书的编辑兼撰稿人。

恐怖主义造成的经济损失

格里芬-库比克-斯蒂芬斯-汤普森股份有限公司首席经济师
布赖恩·韦斯伯里

"基地"组织企图通过袭击世界贸易中心破坏资本主义的民主制度。芝加哥一家投资公司的著名经济学家指出，恐怖主义分子没有得逞。他说，美国的机构和经济已经从这场攻击中大体复元。

乌萨马·本拉登在 2001 年年底某个时候录制的录像中声称，"9·11"袭击"深深击中了美国经济的"心脏"。所幸的是，他说错了。美国经济在那恐怖的一天确实受了伤，但是显然，美国经济的"心脏"仍在有力地跳动。

美国经济被证明极富有复元能力。尽管"9·11"袭击造成大约 1200 亿美元的损失和很大担忧，但一年以后，经济已在复苏之中。

由于有许多同时发生的事件，要分析"9·11"袭击对美国经济造成的影响是件错综复杂的事。全国经济研究局认为，美国经济在 2001 年 3 月进入了衰退期，据我们现在知道，2001 年前三个季度经济呈现负增长。到发生"9·11"事件时，工业生产已连续 11 个月下降，美国股票价格已经在下跌，特别是在高科技领域。

最近发生的造假帐丑闻引起人们对公司财务报表真实性的怀疑。这些丑闻打击了人们的信心，并引起投资者的极大不安。决策者如果此时做出的反应是对企业施加过度管理控制，那么局面会更加恶化；但是由布什总统签署成为法律的反公司欺骗法案不会带来过度损害，会有助于平息市场恐慌。

归根结底，公司不负责任现象是一时的问题。执法力量和市场力量对不法公司的惩罚将迫使公司主管(CEOs)理清帐目。99%的美国企业界人士是守法的，最近的丑闻事件很可能会导致欺骗大为减少。

尽管有这些负面现象，"9·11"事件发生后不到一个半月，总需求量恢复到原有趋势，2001 年第三季度实际国内生产总值(GDP)的下降幅度(-0.3%)，连同"9·11"袭击的影响计算在内，低于事件发生前的第二季度(-1.6%)。虽然民航业和旅店业仍处于萎缩状态，但其它领域的开支不仅已经恢复，而且超过了与旅行相关的损失。

虽然最近的一些数据似乎显示经济中有可能出现一些新的疲软环节，但并非所有数据都指向这一个方向。初报失业的人数继续下降，商品零售仍然强劲，房屋建筑业势头不减，库存水平仍然很低。尽管有种种担忧，美国经济仍显得根基稳定。

美国经济的复元力来自三个原因。第一，联邦储备系统在"9·11"以后三次降息，而在此之前的八个月中曾八次削减利率。第二，2001 年 5 月，布什总统签署批准自 1986 年来的首次降税，而国会会在 2002 年初又通过了刺激经济的法案，包括降低企业税。

第三，也是最重要的是，在整个美国经济衰退期间，生产力继续上升。这是一种异常的情况，说明存在着很强的增长潜力。在 2002 年头两个季度，非农业生产以 4.8% 的年增长率扶摇直上，促进了实际国内生产总值的增长，巩固了经济复苏。

由于周期性(货币和财政)和长期(生产力)趋势都呈现上升的势头,美国经济状况实际上比**2000**年中期以来的任何时候都好。虽然运输、安全、保险和基础设施保护费用的增加会在未来加重经济发展的负担,这些开销应该能够轻易地被生产力的强劲长期增长所抵消。

同以往战争所遭受的损失相比,"**9·11**"袭击事件及其引发的阿富汗反击战的经济代价是比较低的。尽管发生过第一次和第二次世界大战、朝鲜半岛战争、越南战争和海湾战争,但美国仍然繁荣发展。美国面临这些冲突时所具备的复元力是致力于民主自由市场制度的结果。虽然"基地"组织袭击了位于世界金融中心的资本主义的灯塔,但是美国的实业精神继续生机勃勃。

雪上加霜

但是经济复元并不能排除商业周期的影响。远在"**9·11**"事件发生前,美国经济已经呈现明显的疲软迹象。工业生产在**2000**年**9**月达到顶点,其后,在截至**2001**年**8**月的这段时期内逐月下降。就业人数在**2001**年**3**月达到最高峰,到发生"**9·11**"事件时,就业机会减少了**49**万**5**千个。此外,美国证券交易市场也已经遭受一些损失。截至**9**月**10**日,标准普尔(S&P)**500**指数从最高点下滑了**28.5%**,纳斯达克综合指数下跌了**66.4%**。

尽管消费者支出和零售活动仍然强劲,但经济衰退从**2001**年**3**月就已开始,即在恐怖主义袭击事件发生前**5**个月。围绕股价下跌和经济衰退的原因有很多争论,很多人认为这是投资泡沫的后果。但是,经济衰退的催化因素却并不那么清楚。

联邦储备系统在**1999**年和**2000**年将实际利率提高到**10**多年来的最高水平。计入国内生产总值的税收额在**2000**年也达到了和平时期的创记录水平,占国内生产总值的**20.8%**,这是自二战时期的**1944**年以来的最大比例。由于实际利率和税收均达到重负水平,经济必然会遇到困难。

所幸的是,从**2001**年**1**月**3**日起,在联邦基金利率达**6.5%**的情况下,联邦储备系统采取了一系列降息措施。由于降息开始时基金利率居高,所以直到**2001**年**5**月基金利率降低到**4.5%**以下时,降息措施才对经济发挥积极作用。从降低利率到对经济产生实际影响之间的六到九个月间隔意味着,真正的经济复苏要到**2001**年**11**月才可能开始。

在"基地"组织实施它的计划之时,联邦储备系统和布什政府采取的政策行动已为经济复苏准备了条件。到**9**月初,联邦基金利率已被削减了一半,为**3.25%**。布什政府推动了历史上最适时的减税行动,使美国人民能更放手地花费自己的经济所得。"**9·11**"事件或许推迟了经济复苏,但绝不是造成衰退的原因。

"9·11"事件的直接经济后果

"**9·11**"事件的短期影响是巨大的。据估计,保险公司为生命和财产损失支付的保险金总额高达**400**亿美元。但与间接损失相比,直接损失要小得多。全国各地的购物中心和餐馆至少停业**24**小时;高危办公大楼(如芝加哥的西尔斯大楼)疏散了所有人员;飞机停飞;证券市场连续四天停止交易。

2001年**9**月,商品零售额下降了**60**亿美元(**2.1%**);耐用品新订单减少了**116**亿美元(**6.8%**);领取失业保险金的申请猛增了**5**万份,这是自**1982**年**8**月以来的最大月增长数字。**9**月的工业产值下降了**1%**。当证券交易**9**月**17**日恢复时,标准普尔**500**指数再度下跌**7%**,纳斯达克下跌**9.9%**,直至**9**月**21**日才达谷底。

各大航空公司立即将定期航班减少了**30%**，然而飞机仍不满员。**2001**年最后四个月，旅店空房率激增，就业人数减少**110**万。截至**2001**年**12**月**29**日，劳动统计局将**408**个重大裁员举动(即减少**50**个或**50**个以上就业机会的做法)归于"**9·11**"袭击事件的直接或间接后果，其中有**70%**的裁员是在航空运输业和旅游相关行业。

此外，由于边境口岸和航运终点站实施更严格的检查措施，在供给连锁管理系统中出现了瓶颈现象。运输遇到的问题给货物流动造成极大障碍，并导致运费上涨，使**2001**年**9**月的耐用品货运额下降了**92**亿美元。

恐怖主义袭击造成的破坏远不止这些。航空公司立即得到了**150**亿美元的政府贷款援助，而且至今仍在争取更多援助。保险费飞速上涨，与"**9·11**"前相比，有些上涨了**300%**以上。保险业设立了新的梯度表，离政治或金融中心越近的公司，保险费越高。

同时，保安费用也急剧上升。除在大多数重要的城区设施增加保安人员以外，开始实施耗时的安全检查程序。有些公司甚至安装了**X**光机和金属探测器。

从投资收益的角度来看，"**9·11**"袭击事件改变了美国经济中风险与收益的比率。不仅(由经营中断或亏损造成的)风险增加了，而且安全费用上升导致利润减少。继制造业生产锐减、经济衰退和股价大跌之后，这种影响投资愿望的转变，是非常令人关注的。

复元

然而，美国经济重新振作起来。几天之间，消费者和经济企业恢复了活力。汽车制造商实施无利率的赊销，汽车销售量激增。从**2001**年**8**月到**9**月，汽车年销售量从**1640**万辆下降到**1590**万辆，在**9**月后期，由于实施上述促销措施，销售量扩大，到**10**月，年销售量猛增至**2130**万辆，创造了历史最高记录。

其它零售行业也削减价格，**9**月零售额的下降被**10**月的上升所抵消。**9**月的零售额(汽车除外)下降了**1.2%**，但在**10**月上升了**1.2%**。与此类似，耐用品新订单**9**月下降了**6.8%**，而**10**月上升了**9.2%**。

但是，由于经济衰退继续存在，**2001**年商务活动的回升没有形成很大影响。经济虽然几乎立即回到了原有趋势，这一趋势仍然疲软。不过，尽管遭受了恐怖主义袭击的巨大破坏，第四季度的实际国内生产总值仍然出现了**2.7%**的年增长率。

使很多人感到意外的是，消费者的消费热情没有改变，只不过是将在旅行上的开支转向用于家庭消费。**2001**年末和**2002**年初，电影院的票房收入不断刷新记录。新住房的销售量在**2001**年也达到了创记录的水平，而电子和电器商品的年销售量在第四季度上升了**23.3%**。

"**9·11**"以后出现的对美国国旗的巨大需求量甚至给海外经济带来推动，因为国内厂商在**2001**年不得不从国外进口创记录的**5170**万面国旗，其中二分之一来自中国工厂。

消费者行为也许发生了变化，但总体消费速度几乎没有受到"**9·11**"事件的影响。原因之一是，联邦储备系统做出迅速反应，在**2001**年后期三次降低利率。在联邦基金利率被调低到**1.75%**的情况下，联邦储备系统实际上为**2002**年中期经济活动的迅速增长做出了保障。此外，"**9·11**"之前的历次降息在经过正常的间隔时间以后，也开始发挥促进经济增长的作用。

秘密武器

但是，推动美国经济复元的最重要动力也许是强劲的生产力增长。对生产力潜在势能的最重要检验之一，是经济下滑和经济遭受外来震荡时这些势能的表现。十分明显，**2001**年衰退期间和**"9·11"**事件发生以后，美国生产力的表现是非常令人惊叹的。

新技术浪潮遍及美国各行各业。半导体、软件和信息技术等领域的共同技术进步将美国经济的基础从工业转为信息，与当年的机械发展所带来的从农业向工业化时代的转变十分相似。

虽然近年来高科技股票暴跌，但二十世纪八十年代和九十年代的大量投资所带动的发明创造仍在继续提高美国的商业效率。供给连锁管理方案、即时信息技术、人类基因图、网上购物、无纸贸易、全球定位系统跟踪设施、零售商品价格扫描器等等，只不过是近几十年来技术飞跃的部份实例而已。

更重要的是，最新调查表明，现有企业只动用了可利用技术的**20%至25%**。因此，可以比较肯定地说，今后几年生产力仍将保持强劲的上升趋势。这将促进收入和利润增加，同时抑制通货膨胀，形成创造财富的最佳环境。生产力是资本主义的秘密武器。没有它，就没有发展。有了它，象**"9·11"**袭击这样的外来冲击会容易承受得多。

经逆境而变得更强大

自美利坚合众国成立以来，自由市场民主的试验取得了惊人的成果。美国已从一小群殖民地发展成世界上最大的、生产力最强的经济体。

从**1947**年到**2001**年，调整通货膨胀因素后的实际国内生产总值从**15000**亿美元增加到**93000**亿美元，平均年增长率为**3.5%**。**2001**年，尽管遭受了**"9·11"**袭击造成的物质损失并出现了经济衰退，美国的实际国内生产总值仍比**2000**年高出**231**亿美元。

虽然有很多人认为，美国已经达到潜力的尽头，可能正在进入低经济增长期，但这种说法还远非定论。很多人过去就发出过这种预言，但都被证明是错误的。新增加的保安开支、运输成本和保险费用都是潜在的经济增长的阻力。但是，它们同美国实际国内生产总值的潜在增长力相比并不足道。

技术已在为降低保安开销发挥作用，并将继续发挥作用。此外，神经网络、即时数据库搜索能力和扫描设备将来都会加强安全检查的效力。虽然有些人对隐私权感到担心，但恐怖主义分子要想在美国活动已经变得越来越不容易。当美国人民感到有安全保障时，旅行人数就会增加。

很重要的一点是，人们认识到美国不是不会受到直接的攻击，这是一个重大进展。在**"9·11"**攻击前，保险费和风险估计过低。现在，面对保险费上涨，股价下降，市场极有可能又过高地估计了风险。随着时间的推移，两者将会取得平衡。

另外，**"9·11"**袭击事件促成了过去将近**90**年的政治缓和努力所无法实现的局面 — 俄罗斯和美国结成了紧密的联盟。作为世界第二大产油国的俄罗斯已成为能源市场的一个主要角色，通过控制世界油价的上涨，帮助推动经济的复元。

结束语

资本主义并不仅仅表现为高楼和飞机，而是体现于社会的体制和个人。恐怖主义分子在**9月11**日发动的罪恶而胆怯的行动中虽然杀害了很多有金融天才的人士，但美国的体制及绝大部份有创新精神的人才依然健在。

最终的结果是经济命运的迅速转变。一个月又一个月，美国人民驻足反思，在下定反击的决心后，以世界上生产力最强大的公民的面貌，重返工作岗位。乌萨马·本拉登未能得逞。

韦斯伯里是一位著名经济预测人士，曾在国会联合经济委员会任职。

用希望回应恐怖

采访

宝洁公司乔巍 **“海费尔国际”** 罗伯特·佩兰特医生

恐怖主义袭击事件显示出的敌意促使美国以新的活力，为在世界其它地方减少贫困，改善生活条件做出更大努力。

美国对发展援助的政策建立在这样一个信念上：贫穷滋生疾病，导致权利被剥夺，会引发犯罪、腐败、乃至恐怖主义。“9·11”恐怖主义袭击再次证明了这一点。政府、民间和企业捐助人正在以新的活力，力求为世界上最贫穷的人带去希望和机会。《美国参考》“环球专题”栏目执行编辑查伦·波特和两位参与民间援助和可持续性发展活动的专家讨论了人们对发展援助的看法的演变。

罗伯特·佩兰特医生是非盈利组织“海费尔国际”的亚洲和南太平洋项目主任。这个组织致力于帮助世界饥荒地区的人们开发自食其力的谋生资源。海费尔组织在 47 个国家提供牲畜和农业培训项目，被独立评价人士评为美国最有效力、最具创新精神的慈善机构之一。佩兰特医生是一位兽医，他的专长是国际动物保健项目开发。

乔治·卡彭特是宝洁公司企业可持续性发展项目主任，积极参与该公司的以发展中国家环境、卫生以及社会问题为主的多国援助项目。宝洁公司在 80 个国家有业务，被独立组织列入美国最佳企业公民的行列。

问：“9·11”事件及随之带来的对恐怖主义和恐怖主义产生原因的关注，使你们的机构怎么样重新评估发展援助项目？

卡彭特：在宝洁公司，过去几年来我们越来越体会到世界各国保持稳定的必要性。特别是“9·11”以来，我们更是将国家的良好管理视为可持续性发展的一个先决条件或者说基础。如果没有实行法治，没有照章行事的经济体系，不消除腐败和贿赂，发展中国家就不会得到它所需要的解决当地环境、经济和社会问题的投资。这些国家需要象来自宝洁公司这样的投资，提高公民生活质量，摆脱贫困，建立起一种能从全球化经济中受益的、有生产力的生活方式。

问：在“9·11”恐怖主义袭击后几个月，布什总统发起了一些重大的援助发展中国家的新项目，他是这么说的：“我们要与贫困作斗争，因为希望是对恐怖主义的一个回应。”佩兰特医生，“9·11”恐怖主义袭击事件促使“海费尔国际”做出一些什么样的重新思考？

佩兰特：在好几个方面。很显然，我们事先对在世界各地的美国和国际工作人员的安全已经有所担心，“9·11”事件更增加了我们的安全意识，我们已经在开始进行重新评估，看是否需要世界各地的办事处及其工作人员进行更多的安全培训。我们还对如何开展工作进行了重新评估，特别是在阿富汗和巴基斯坦。我们从 1997 年起就在阿富汗开展工作，在巴基斯坦的工作可以追溯到八十年代。

最重要的一点是，这类的发展援助是应该做的事。我们赞成你刚才引述的布什总统的话，即：要战胜贫困，因为希望是对恐怖主义的一个回应。但不管怎样，这类发展项目本身就是应该做的事，因为任何人都不应该长期挨饿。

问：你提到你们在阿富汗和巴基斯坦的项目的运作方式有变化。海费尔国际还在其它有恐怖主义活动之忧的国家开展工作，比如说印度尼西亚和菲律宾。请你讲讲你们在这些国家的工作情况。

佩兰特：我们在菲律宾的项目和我们在世界各地的绝大多数项目一样，由当地人负责。我们在菲律宾当地的一个合作夥伴是一个既有穆斯林组织、也有基督教组织的联合机构。我们还直接和几个在菲律宾很贫穷地区工作的穆斯林组织一道合作。鉴于阿布萨耶夫恐怖主义组织和那里不断存在的安全问题，即使我们的当地工作人员也不得不出于安全考虑而改变他们的工作日程，调整他们在实地作业的时间。但是这些项目仍然在继续，我们也没有减少向那些地方提供的资金，我们仍然在和上述这些组织一道工作。人们知道这些是美国出资的项目，但是因为我们已经和这些社区和组织建立起了长期的关系，他们对我们的工作人员深入当地从事基本的人道发展工作感到信任。

问：这些基本工作都是些什么呢？请你更详细地描述一下。

佩兰特：我们在菲律宾的项目有几个主题。改善环境是一个核心主题。我们还帮助那些处于经济边缘或在其它方面处于边缘的人转变成对社会有贡献力的成员，帮助人们使社区更有生机。我们使人们一起来共同解决收入来源、食品生产和改善环境等问题。我们通过不同类型的夥伴关系来展开这类工作，其中常常包括和当地政府、当地企业和工商业结成夥伴关系，建立起一个“三赢”局面，使我们给这些社区带来整体性的可持续的转变，时常还会跨国界。

说到海费尔组织，人们总是想到奶牛、猪、山羊或兔子，其实，这些动物仅仅是改造社区和环境的一个整体发展项目的部份内容而已。

问：卡彭特先生，宝洁公司是怎样做的？它都开展了哪些实地具体项目？你们是不是也在开展佩兰特医生刚才所描述的那种夥伴合作关系？

卡彭特：是的。我们有传统上的企业慈善活动，但那是非常有限的，只占企业资源的一小部份。我们向阿富汗的儿童救援工作提供了捐助。在巴基斯坦，我们也有一部份救援努力，通过我们的产品和我们已经在那里建立起来的业务来帮助改善卫生条件。

但是对我来说更令人兴奋的是，我们没有停留在传统的企业回馈社会的观念上，我们正在将可持续性发展变成我们业务的一个组成部份，在这方面，帮助许多国家发展的潜力几乎是无限的。我们希望把宝洁公司的未来与解决世界面临的一些发展问题联系起来。举例来说，在委内瑞拉，我们现在在市场上有一个产品，能大大降低儿童微量元素营养不良，如维他命 A 缺乏症、缺铁症和缺碘症。我们与联合国儿童基金会紧密合作，开发和推广这一产品。他们在非洲进行了临床研究和社会推广，帮助人们认识微量元素营养不足的问题。

我们还大量参与了卫生和净水方面的工作，我们要通过研究确定我们是否能够通过市场来帮助解决问题。如果可能的话，我们通过消费者市场推出家庭使用的、饮水即时消毒和卫生产品，或者解决微量元素营养不足问题。我们认为宝洁公司可以在解决这些国家的一些生活质量的问题上取得突破。

我们现在已有的品牌和产品系列已经正在帮助妇女保持健康与卫生和改善牙齿卫生，而在许多发展中经济体和新兴经济体中，人们过去没有这方面的意识。我们与当地卫生部门合作，开办社会宣传项目，提高人们的认识，在这个过程中，为形成一些以消费产品为基础的解决办法开创了市场。

问：“9·11”事件以及恐怖主义威胁导致对发展援助进行重新评价，但是有关组织也开始进行更长时期的评估，以便弄清楚援助项目到底取得了什么成就、是否有功效、是否产生了意外后果。另一方面，在后冷战时期，对发展援助的政治支持大大降温。一些国会领导人对拿美国的钱援助别人冷嘲热讽。这些因素对改变发展援助带来了什么样的影响？是不是提高了对成效及兑现程度的关注？

佩兰特：海费尔和许多其它非盈利组织很长时间以来，已经在关注自己的努力会产生的影响和兑现效力。“9·11”以来并没有发生什么变化，也没有因为“9·11”的缘故而做出变动。我们其实采

用的是有价值基础的发展方式，是通过参与来与当地的社区、工商业以及政府合作。对我们来说，这始终是最首要、最核心的。

不过，就像你所说的，在美国政府和其它地方，毫无疑问有人对拿美国的钱援助别人持嘲讽态度。但是就援助资金和全民生产总值的比例而言，美国实际上落后于许多其它国家。所以现在毫无疑问是一个时机，美国政府可以更有力地建立起对行之有效的国际发展援助的领导地位。

国务院就有这样一个例子。国务院东亚和太平洋事务局以及驻中国成都的美国领事馆积极参与，协助一个给西藏的小农和乡村人口带来好处的项目。美国政府有很大的机会，提高在这样项目上的带头作用。

说到"9·11"以后这些日子的总体气氛，我还想说的一件事是，自从"9·11"以后，也包括在那之前，海费尔组织有幸得到来自个人、基金会、工商业、教会等美国公众的慷慨支持。

问：卡彭特先生，从企业的角度看，"9·11"事件以来，你如何看待在援助问题上公众舆论的变化？

卡彭特：过去七到九个月来，美国国际开发署和其它美国政府机构内发生了很明显的思维变化，更愿意向企业敞开，把企业看作援助项目的夥伴，而不仅仅局限于传统的非政府组织和其他捐助人；但是我不敢肯定这是"9·11"事件直接作用的结果。这是一种全新的思维方式，正在随着经验的增加而迅速形成和发展。我认为这无疑是一个很健康的变化。

另一件很健康的事是我前面提到过的，也就是对国家治理问题的重视。人们越来越认识到一个国家有必要具备稳定和可预见性的体系，必须有按规则运作的政府，必须有按规则运作的经济体系。没有这样的国家管理体系，大多数公司永远无法在一些国家开展业务，永远不会有机会帮助这些国家摆脱贫困。我们无法在一个贿赂成风的环境中成功地做生意。所以说，认识到良好的国政管理对可持续性发展的重要性，这是一个非常健康的变化。

问：你刚才讲到对夥伴关系有新的强调。布什政府和国际发展机构近来一直在把它当作走成功之路的新策略而大力倡导。你认为这些夥伴关系的潜能究竟有多大？

卡彭特：有成效的夥伴关系需要好几个月来建立，而且只有在对参与各方都有好处的情况下才可行，所以这种事情无法是今天设想、明天就签字生效。

"改善营养全球联盟"计划是在联合国2002年5月举办的儿童问题特别会议上宣布的。这个计划涉及到美国国际发展署、世界银行、世界卫生组织、联合国儿童基金会、比尔和梅林达·盖茨基金会、宝洁公司以及一些其它国家的援助机构和私人公司。在那次会议上，宝洁公司保证提供我们在委内瑞拉出售的"营养之星"产品所用的一些加添维生素技术，看看这些技术是否可以用于在最欠发达国家的常用食品中，解决微量元素营养不良的问题。五年前，甚至两年前，你绝对不会想到企业会被包括在这样的一个夥伴关系中。企业以前只会被当作一个捐助来源而对待。

佩兰特：我同意。毫无疑问，传统的做法是，某个非政府组织找到某个企业，寻求一次性的捐款，或者是其它类似的方式。

海费尔组织做的事情之一是，大约一年前，我们雇用了一位企业关系主管，海费尔做出了一个战略性决定，要把美国和海外的私人行业调动起来。对此我们都感到非常振奋。我们认为可以有很多积极的关系，这一点现在已经显示出来。我们的一个例子在中国。海费尔国际、当地政府、当地私人企业和社区组成了一个令人鼓舞的四方夥伴关系。

我们帮助社区方面改善食品生产，帮助企业方面进行推广和销售。举例来说，我们帮助蜂农提高他们产品的数量和质量。蜂农在这一过程中又和企业取得了联系，企业得到更好的产品和更稳定可靠的产品来源。这一过程提高了农业生产率，扩大了总体经济活动，其结果是，生活水平得到了提高，社区整体得到了好处。当地政府看到了这一点，正在帮助扩大这一项目。中国最近加入世界贸易组织后，这样做尤其重要。

卡彭特：在印度，我们发起了一个市场宣传活动，为儿童教育筹集资金，把流落街头的儿童送进学校念书。这个项目名叫“开放心灵”，由宝洁公司和联合国儿童基金会合作。与此同时我们还从宝洁公司的雇员中募捐。他们非常慷慨。我们还下到供应和营销链一端，以便得到业务合伙人的支持。广告商和演艺界人士自愿贡献了他们的时间。这样，通过我们供应和营销链的上上下下，通过带动我们的合作夥伴，一个由两三个核心组织者发起的小项目被成倍放大，送孩子上学在印度成了一个全国性的大项目。

所以说，从事这方面的工作有很多创造性的途径。我们才刚刚起步，正在努力理解如何通过建立夥伴关系来解决我们当今世界所面临的一些问题。

问：你们的各有关方面，也就是你们的董事会、你们的捐款人和你们的地区办事处，对这些新想法有什么样的反响？

佩兰特：我们发现，那些了解海费尔的人，了解海费尔的从基层着手，从长远着手，与社区、政府及企业建立起夥伴关系这种做法的人，反响非常好。对扩大在阿富汗和巴基斯坦项目的进款出现了激增。

九十年代末我们在阿富汗展开工作的时候，塔利班还掌握着政权。我们曾对从前的专业妇女有选择地进行了培训。她们非常谨慎而有目的地去帮助自己所在社区的文盲妇女，教授如何更好地看管动物，传授卫生知识，而一般人也许不会把这样的事情和海费尔联想在一起。

在和阿富汗的专业妇女建立起这种联系后，我们也就能够在阿富汗社区中有立足之地。这样，海费尔组织就能够向那些有需要的家庭妇女提供比较传统的海费尔援助项目，如提供健康的家畜，同时教给她们如何管理。一些妇女得到了适于当地饲养的家禽，这样她们每星期就能收几个蛋，她们的饮食中就会有一些原来无法得到的高质蛋白。

我们的捐助人知道我们在采取这种长远的眼光，采用这种参与性做法，他们对此表示非常、非常赞同。

问：这些项目反映出什么样的美国价值观呢？

卡彭特：我不知道地球上有任何其它地方的普通老百姓象美国人这样慷慨。这种慷慨是美国文化的一部份。我们在宝洁公司的雇员身上看到这一点，在我们工作与生活的社区看到这一点。在某种程度上，我们在美国使用的志愿服务手段和从社区着眼的意识是我们的一个显著不同之处，我们到其它国家展开业务的时候看到了这一点。美国的文化价值因此而出口，包括企业的角色及其对社区和雇员的义务，还有美国文化的慷慨素质。在别人需要的时候愿意伸出援手、愿意打开心扉和钱包、愿意贡献自己的劳动，这几乎是美国人的独到特点。

佩兰特：我同意。人们给予的方式和程度有时候令我们非常感动。我们去走访那些表示想捐几千块钱的人家。我们看看他们的房子，心想这些人能捐几百块钱就很不方便了。这种慷慨非常普遍，是美国人的一个美好的特点。我们在其它一些国家也遇到非常有心、出手慷慨的捐助人。

问：这些援助努力今后会是什么样？

佩兰特：对公民社会来说，要越来越注重结果，而且要懂得，捐款人的关注会很重要。捐助人在有一种有益的更强的意识，因此我们必须继续尽到准确、经常、透明地汇报情况的责任。我们海费尔组织将继续寻找与企业 and 政府合作的机会，继续努力消除所谓北半球对南半球、或者“我们对他们”的概念。事实上，我们所有人都生活在一个生物圈内，都生活在一个地球上，我们的所作所为都会对别人的生活与生计造成影响。我们需要的不是更多的新科技，而是运用已经在生效的种种手段的意愿，从而使我们更多地做寻求机会的人，而不仅仅是提供答案的人。

卡彭特：通过在私营企业、非政府组织、政府、民间社会之间结成夥伴关系展开这些项目现在仍处于初始阶段，但是它将带来效果上的突破，让我们看到全然不同的结果。它将给我们打开今天人们甚至还看不到的全新的机会。我知道在我们宝洁公司，当我们考察诸如净水、健康、卫生、营养等问题时，我们的人都这样想：“这是一个可以解决的问题。”于是他们就开始以传统的商业思考方式提出：“解决这个问题需要哪些资源？”而答案常常超越传统的做法。在我们过去十年努力的基础上，我们将会朝着联合国制定的《千年宣言》^(注)的目标取得巨大的进步和突破性的改善。

^注：联合国《千年宣言》由 189 个国家在 2000 年 9 月通过。成员国保证将支持实现根除赤贫饥饿、普及初等教育、性别平等和其它重要目标。详细内容(英文)可见：

<http://www.un.org/millenniumgoals/index.html>

动荡时期个人权利与国家安全的重要平衡关系

加利福尼亚州克莱尔蒙特
克莱尔蒙特·麦克纳学院
弗莱彻·琼斯政治哲学教授兼政府学系主任
马克·布利茨

政府为防止新一轮恐怖主义袭击而采取的种种措施引发了一系列复杂的宪法问题。美国法院和法律学者分别在对这些问题进行审议和展开辩论。

9月11日攻击美国的恐怖主义事件造成的诸多影响之一，是针对某些公民自由权利的激烈辩论。被怀疑是恐怖主义分子的人是否应在法庭上受到与其他嫌疑人不同的待遇？是否应更严格地控制非美国公民在美国的活动和行踪？我们是否应开始使用国民身份证？随着被怀疑是恐怖主义分子的人受到关押和审判，随着新立法的通过和原有立法被重新解释以便可以对通讯和金融交易进行更严密审查，其中几个问题已经超出了辩论阶段。

美国公民自由的背景

有关所有这些问题的讨论和行动都是在一个背景下进行的，这种背景在很多方面比当前的辩论本身更能说明公民自由。美国人长期享有并支持全面的公民自由，范围从保证言论自由、容忍不同宗教到享有同等的法律保护。

当前这场辩论涉及的背景之一，关系到保护公民自由这一根本问题。另一个背景因素是，美国人做出具体的政治和法律决定的方式。法院、国会和总统各司其职。关于重要问题的立法意向通常由总统提出，但法案只有经国会通过才能成为法律，而这通常都是在经过重大修改之后(如果法案确实得到通过的话)。在战争和紧急状态期间，总统的行政权和他作为武装力量总指挥的正式地位具有更大的法律效力，他提出的紧急方案都会迅速得到审议，但即便是在这种时刻，国会仍可以进行修改。9月11日以后，一些对应当前和长期恐怖主义威胁的重要法案迅速在国会以绝对优势获得通过。但是，总统提出的成立一个内阁级的国土安全部的建议进展较慢，情形类似于讨论普通法案时固有的讨价还价。

总统的权力在战争时期特别强大，因为战争要求资源调动和军事决策由一人承担。美国的法律和惯例在战时赋予总统广泛的行政权。不过，在"9·11"恐怖主义攻击这个具体情况下，这种权力有多大是另一个问题，因为反恐行动的范围、持续时间和方式在很多方面有别于常规战争。国会仍肩负着重大责任，通过举行听证会、批准立法和控制预算来确定使用行政权的限度。

法院 — 主要是最高法院 — 能裁定立法和行政措施是否符合宪法。此外，法院能在审理刑事和民事案件时自由处理具体申诉。事实上，尽管目前有关公民自由的辩论所关注的是有关移民改革等领域的立法行动，但这在很大程度上同法院有关，因为法院负责裁决涉及总统及其内阁行动的具体案例。

目前的争议

目前，围绕公民自由和对付恐怖主义的措施的主要争议是，恐怖主义案件中的刑事被告应有哪些权利，对那些被怀疑从事恐怖主义活动或掌握有关这些活动的重要情况的人施行关押是否公正，以及在阿富汗和其它地方抓获的作战人员的身份待遇。在所有这些情况下，衡量待遇的标准是40年来给予美国公民越来越多保护的那种标准，它从宪法的基础上发展起来，而宪法本身已经有相当高的标准。这种对处理犯罪的正当程序的高标准要求，是理解当前的辩论的第三个重要的背景因素。

在美国司法体制中，每个人，包括穷人，都享有以下基本保障：

- 在刑事案中保证有聘请律师的权利。
- 只有在完全符合严格程序的对嫌疑人住所的搜索中查找到的物品，才能在法庭上被用为针对他的证据。
- 嫌疑人必须被告知他们无须同警察交谈，他们在未被告知这一点以前所说的任何话，都不能在法庭上成为证据。
- 使用强制手段的警察应受惩处，强行得到的证据，如供词等，不得在审判程序中使用。
- 嫌疑人必须迅速得到审理，必须让他们知道他们所受的指控。

在上述以及其它方面，这些保证"法律合法程序"的措施的实际含义可以成为持久争论的话题，但从根本上讲，它们限制了政府检察人员的行动，并保护被告人不受不公正的起诉。

在这种情况下，我们就可以理解当前的辩论中涉及的几个问题。其中一个问题同政府根据《美国爱国法》采取的行动有关。该法在"9·11"攻击事件发生后得到国会批准，它赋予政府几种新权力，可以进行以对付恐怖主义嫌疑人和那些帮助他们的人为目的的窃听，电脑网上活动监视和金融交易监督。

有些评论人士最初担心，这些权力将使政府过度侵犯私人生活。由于这些新权力必须根据得到确立的程序行使，也由于宪法禁止无故搜查和没收，过度行使权力的可能性降低。全国各法院在继续积极参与，以便给这些加大的调查权确定限度。

第二个问题的核心是，政府大量利用现有法律，在监狱中关押可能是恐怖主义分子的人以及那些被怀疑帮助他们或掌握着关于他们的有用信息的人。"9·11"之后不久，司法部长约翰·阿什克罗夫特把这种活动同罗伯特·肯尼迪在 60 年代任司法部长期间对有组织犯罪活动采取的措施相提并论。例如，那些可能掌握有关已发生和将发生的恐怖主义行动的情况的人，因违反签证规定而受到有时是长期的关押。有些人对政府的强力做法提出了总体上的质疑，但特别引起广泛争论的是关押问题。

联邦地方法院法官格拉迪斯·凯斯勒最近做出裁决，政府必须公布在押的人员名单，因为政府一直没有这么做。被关押者一直能自由地徵求律师的意见，他们自己和他们的家人也一直能自由地公开他们被关押的情况。但是，司法部希望一般不公布名单，因为他们担心恐怖主义分子会利用这一信息，还担心这会给在押人员带来危险，特别是在他们返回他们的国家后。这个问题将在政府就凯斯勒法官的裁决向高级法院提出上诉后，得到最终解决。

第三类问题同审理恐怖主义嫌疑人有关。政府对外国国民、美国公民和可能直接受到犯有战争罪指控的作战人员区别对待。关于作战人员，人们最初的担心是，政府计划利用军事法庭审理这些人，他们或在战斗中被俘(如现被关押在关塔那摩海军基地的人)，或在从事军事活动时被俘。公布出来的有关军事法庭的规定说明，最重要的正常程序保障仍然有效。此外，授权成立这类法庭的总统令也不排除在民事法庭审判恐怖主义嫌疑人的可能性。

目前引起争议的最后一个问题不那么具体。即使政府检察和调查人员依法办事，一些维护公民自由的人士仍然认为这些行动 — 扩大收集信息，严格实施移民法和成立军事法庭 — 制造了一种对自由辩论不利的气氛。

另一些人则反驳说，政府和公众对一些阿拉伯裔美国人和一些来访人士在"9·11"以后受到的不良待遇迅速做出反应、就如何最好地应对恐怖主义进行全面公开的政治讨论、以及遵循正当程序采取司法行动都证明了公民自由深刻的重要性及其不折不扣的存在，同时证明即便在困难时期，也仍然存在严格的宪法权力平衡。由此看来，美国公民致力于公民自由的决心同他们支持打击企图剥夺公民自由的恐怖主义分子的意志，一样坚定有力。

五角大楼浴火重生

杰奎琳·S·波斯

进展迅速的修复工程帮助美国军事总部在遭受攻击后复元。

弗吉尼亚州阿灵顿 — 2001年9月11日，恐怖主义分子劫持了一架美国民航客机，并用它攻击了被国防部长唐纳德·拉姆斯菲尔德恰如其分地称为美国“军事威力”的象征的五角大楼。在那可怕的一瞬间，五角大楼五圈同心楼道中的三圈楼道被时速560公里、势如导弹的飞机穿透，数以吨计的飞机燃料的大爆炸将钢筋水泥化为瓦砾。

在遭到撞击后，五边形五角大楼的一侧陷入火海，出现了犹如地震后的坍塌。这一天恰是这座供保家卫国的文武官员能够夜以继日协同工作而建的五角大楼破土动工整整60周年。在这个全世界最大办公建筑遭受的攻击中，有125名工作人员遇难，110人受重伤，被劫持的美利坚航空公司77号航班上的59人也当场死亡。

除人员伤亡外，37000多平方米的办公室报废，承担着重要国家安全使命的工作人员丧失了办公场所。但是，重建工作几乎立即开始，一位外国记者称这里是相对于世贸中心的“另一现场”。修复工程被称为“凤凰”工程，借喻于从废墟灰烬中再生的“凤凰涅槃”神话。这项修复被火、烟、水破坏的将近186000平方米办公建筑面积的工程，需要3000人的通力合作。

一年后，被认为几乎不可能的事在五角大楼成为现实。建筑工人用了相当于300万小时时间，清除了45000吨瓦砾，完成了一些人当初认为不可能完成的事：在2002年9月11日以前让办公室被毁的国防部(DOD)工作人员返回新的办公室。

在周年纪念日以前完工的目标并不是高层官员下达的指示，而是在现场工人中形成的共识 — 其中很多人是移民 — 他们埋头苦干，身旁广告牌大小的数字钟进行着到2002年9月最后期限的倒计时：每一天、每个小时、每一分、每一秒。这是一场马拉松战。工程联络组组长布雷特·伊顿说，很多建筑工人“为完成任务把自己的生活置之度外，他们认为与那些失去同事和亲人的人相比，这点牺牲算不了什么。伊顿说，大家显然都有紧迫感，“人人……都知道全世界都在注视着五角大楼做出什么样的反应”。

600名国防部第一批工作人员提前几个星期回到了他们过去的办公地点。这些工作人员中有的对回到事发现场表达了一种可以理解的不安，但他们也期待着回到这种有着正常样子的环境中。海军陆战队指挥官顾问彼得·墨非是8月份返回原办公地点的人员之一。他对新闻记者说，非常有必要把工作进行下去并显示“我们不会让恐怖分子摆布我们的未来”。3000名陆军和海军人员在周年纪念日前返回原办公地点，这也将使他们在感情上得到某种平息。

在“9·11”事件中遭受攻击的那个楼段当时刚刚完成翻修，备有新型消防喷水装置和有支撑力的玻璃，从而使不少工作人员赢得了脱险时间。那些在脱险中遇到的困难如今化为重建中的新设计。所有楼内出口以及办公室、楼梯井和厕所的门把手都有能够在黑暗中发光四小时之久的光带。另外，在底层楼加上了闪光的出口标志，因为很多在“9·11”事件中被困在烟熏火燎的办公室中的工作人员说，他们看不见指定的逃生路线。楼层上还增加了照明。

一个新的"静默"区时刻令人回想到"9·11"的一切，这里有一块大而醒目的有色玻璃，背景光衬托出上面的一只雄鹰和俯照五角大楼的太阳。玻璃上有"共同缅怀"的字样和悲剧事件的日期。这里也有一个专门用于纪念在那天遇难的"美国英雄"的房间。"凤凰"工程一区副指挥让·鲍尔纳克说，墙上将永远地刻着**184**名遇难的大楼工作人员和机上人员的姓名。

一年过后，大楼的外观也发生了变化。尽管修复时使用了从中西部运来的**4000**块石灰岩，但完成后，新老建筑显得天衣无缝。这些石头来自**60**年前修建五角大楼所用的位于印第安纳的同一矿床，而且开采时使用的是**1941**年的老式机械，以使它们与原来的石头相配。由于五角大楼大楼是国家历史建筑，因此对它的外观必须给予格外精心的维护。

再生的力量也体现在新的园艺布置中。沿着新修的外墙，新种下的紫薇绽开粉红的花朵，冬青和木兰在茁壮成长。

但这里仍有让人警醒的东西，让人们牢记攻击事件的狂烈。五角大楼上一块烧焦、残破、爆裂的长方形石灰岩，在修复后的外墙上额外醒目。这块石头上刻有"**2001**年**9**月**11**日"，它位于飞机撞击点附近，里面含有一个由国防部副部长保罗·沃尔福威茨在**6**月**11**日外墙完工时放入的纪念盒。

这是一个献给遇难者的铜盒，里面有遇难者家属、建筑工人和国防部管理人员挑选的用以证明美国人的力量和决心的纪念物，其中包括五角大楼攻击事件遇难者名单和以书面形式对攻击事件的受害者表示慰问的**46000**个人的名单，还有参加救援的警察和消防人员的徽章。

来自马里兰州蒙哥马利县救援人员特洛伊·利普说，重建工作的迅速完成是"我们国家坚强不屈的表现"。他说，修复五角大楼是"一个重要象征"，"对整个国家意义重大"。

沃尔福威茨在**6**月**11**日建筑外墙完工时说，在北弗吉尼亚州的事发地点遇难的"爱国者"所代表的价值观对采取暴力行径的罪犯来说是"陌生"的。修复五角大楼"是反恐主义战争的一部份"。让人们在周年纪念日前返回原工作地点是"向恐怖主义分子发出一个信息"，即"我们不仅将重建，而且将比过去更强大"。

压力和创伤心理咨询师维克托·维尔赞特最近对五角大楼的一组员工说，在周年纪念日举行活动的方式，"植根于我们的文化"。他说，美国人的这种传统根深蒂固，一周年纪念日可能会再次给人们带来感情的冲击。但不管引起什么反应，也不管关于攻击事件还有哪些疑问有待回答，这些往往都是愈合心灵创伤所要经过的过程。

美国人在以很多方式纪念周年，平复创伤。直系亲属和亲密的同事将参加**2002**年**9**月**11**日在"凤凰"工程现场举行的仪式。总统、国防部长和参谋长联席会议主席将出席发表讲话。人们将在上午**9**时**37**分飞机撞入五角大楼的那一刻举行默哀。

在五角大楼遭受攻击时失去弟弟的吉姆·雷查克和其他一些失去亲人的人，希望能通过即将在"另一现场"旁建立的永久纪念碑获得安慰。雷查克说："我们感到我们需要为我们的亲人做事。"纪念碑将建在五角大楼西墙外，在安全允许的范围内，尽量靠近原飞机撞击点。

遇难者家属帮助确定了纪念碑的设计标准。雷查克说，他希望五角大楼纪念碑将传达一种"普通人的丧亲之痛：兄弟、姐妹、妻子、父亲"。遇难者家属意识到，那些生命"被扼杀"的人"太容易被人们遗忘"，他们希望有一个永久性的实物，提醒人们在那里发生的一切。他们的愿望将在**2003**年**9**月**11**日两周年纪念日实现。

陆军工程部将在 12 月最后设计方案确定后，开始建造五角大楼纪念碑。有关官员说，已收到来自 50 多个国家的参选设计。陆军工程部有关负责人卡罗尔·安德森-奥斯特拉说，有很多的国外设计参选，这说明攻击事件触及了全世界多少人。她说，渴望有一个和平世界的人和想向遇难者家属表示慰问的人，希望通过参选表达同心同德的精神，希望告诉大家"我们永远不会忘记"。

陆军工程部纪念碑设计顾问兼国家建筑博物馆理事里德·克劳罗夫说，如果恐怖主义分子妄图破坏美国的稳定或降低美国的士气，那他们是适得其反。他说，五角大楼正在修复中，一个新的纪念碑将要诞生，美国以"破纪录的速度重振起来"。

也许，那些仍在各种意义上为去年在波托马克河畔发生的一切而挣扎的人们，应当记住国防部长说过的一句话："从灰烬中，勃发希望。"

一个爱国者的心历路程： "9·11"和美国的自由

长岛大学南安普敦学院英语和写作专业教授兼《时代周刊》撰稿人
罗杰·罗森布拉特

我们自觉或不自觉不断地寻找更高尚的表现存在的形式。"9·11"事件突出了这种努力，由于我们对自己做了更仔细的审视，因此无论出现什么情况，我们都会有变化，很可能变得更好。

我写这篇文章时，距离"9·11"事件一周年大约还有一个月；我是在纽约长岛这个小镇上从电视中目睹了那场攻击事件，但这里宁静如故。我在努力记录自那个可怕的日子以来的心历路程，它既有爱国主义色彩，也反映出思想在一个自由国度的流传方式。爱国主义在美国，或在任何一个真正的民主体制下，都是不稳定的，与个人思想受到更大控制的国家相比，它在这里表现得更加难以捉摸。在这里，爱国之情时而热情奔放，时而又是有条件和苛刻的。它既是理性的，又是感性的，因为自由的一个宝贵而危险之处就在于，头脑和思维是自主的。

在夏末的日子里，我住的小镇同"9·11"之前没什么两样，特别是周一到周五，度假的人比较少，海湾中不是汽艇而是海鸟的世界。鸬鹚落满船桩；白鹭在沼泽中昂首阔步；一种潮湿的气味飘散开来，隐隐幽香。天空大部份时间蒙着一层淡蓝色的薄雾，微风吹拂着树梢的枝叶，它们的颜色这几天开始变深，预示着又一个季节的到来。如果你在一个早上问我的任何一位邻居感觉如何，他会说："好极了"，而且是发自内心的，尽管在去年的大屠杀发生后，人人知道这一切安宁都可能成为攻击的目标。

什么事都能发生。约翰·古尔的剧作《莉迪·布雷兹》中一个倒下的人物说过："命运无常。"这种感觉有时是一种乐观的表示，例如在买彩票的时候；而更多的时候它却夹杂着苦涩，由现实生活中受挫而产生的苦涩，因为它让人感到无法把握自己的命运。什么事都能发生——癌症、车祸、飞机撞入大楼。

所以，我认为，这也是自"9·11"以来围绕爱国主义思想发生的情形。由于思想在美国可以任意驰骋，这些日子里它已经有多次转向——比我一生中经历的其它任何时期都多。在争取民权时期和60年代，特别是越战期间，曾经有过爱国主义的种种爆发和表现，但从未像去年那样多种多样。各种极端思想，若不称之为感情的话，更加鲜明突出；而同一观点中又有着更多微妙的区别。此外，由于"9·11"事件后国家没有再受到攻击，所以，大脑并不总是清晰地意识到自己对现状的思索，这样，关心国家自然而然地变成关心家庭、狗、厨房和所有那些不知不觉地组成美国生活的东西。

在攻击事件刚刚发生后，爱国主义既强烈，又哀伤。我们大多数人悲愤交加，感情澎湃。这是一个人在受到如此残忍的攻击时必有的反应。从我的田园居所，我看着我的同胞、我的城市被毁，我想要狠狠地回击——不仅为报仇雪恨，尽管这种感觉很强烈，也为保护我自己、我的国家和我的家乡。

一连好几天，人们看着从废墟中拖出的一具具尸体，妻子、丈夫和父母焦虑的面容。我们得知了熟人的死讯。我们参加了葬礼。我女儿的一位朋友的未婚夫遇难了，他当时在世贸中心的一个塔楼里当交易员。有1000多人参加了他的葬礼，几乎全是20多岁的年轻人，命运的莫测给他们以极

大的震撼。我们一遍又一遍地看到人们挣扎地钻出令人窒息的烟尘的画面。消防队员遇难了。警察遇难了。一位孩子失踪了的父亲茫然地表示，他希望孩子仍在城里什么地方游荡。

很快，悲愤中又多了一种东西，一种更平静、更有思考的东西。人们开始看到一种通常不与美国人联系在一起的特徵——人的最基本的高尚。我们所目睹的很多英勇的、不倦的救援行动，都是恪尽职守的高尚，工作的高尚。这是普通人的高尚，是一个在恶境中复苏、也始终存在于美国潜意识中的传统美德，犹如 19 世纪的《荷锄男子》，20 世纪的“美国大兵”。而救援人员间的相互关照和大多数美国人当时表现出的同情关爱则是对高尚的更深一层的揭示。从灰烬中，真真实实的灰烬中，升华出人们用仪式表达的对生命宝贵意义的敬重。凡是看到过救援人员摘下安全帽，为覆盖着国旗的遗体让出通道的人，都永远不会忘记这一幕。

人们对爱国的思考扩展了，对发生的事件变得更敏感。人们按照自己看待这个国家的政治和历史角度，对政府的决定做出反应。攻击事件刚刚发生的时候，只有那些希望思维新颖或逆潮流而行的人，才同蒙受灾难的国家唱反调。但此后不久，当司法部和其它方面开始提出建立军事法庭、打破律师为当事人保密的原则、在没有提出指控或没有证据的情况下关押嫌疑人的时候，很多美国人为之震动，惊呼“哇！”其后，当人们得知，根据《美国爱国法》——它由国会批准、布什总统 2001 年 10 月签署成为法律——联邦调查局开始在图书馆里调查人们在读什么书的时候，他们再次惊呼“哇！”我猜想，每个文明都是从当权者检查人们的书目开始走向毁灭的。

爱国主义要求不对这些企图俯首贴耳。这个国家的一个明智之处在于，它自身具有纳入反叛意见的机制——不是对原则的反叛，而是对掌权者的反叛。只要我们发现掌权者背离了原则，我们就有动力，而且确实是有责任，挫败他们。

其它一些格格不入的说法也开始冒头。有些人宣称，我们打击“基地”组织的战争是正义的，因为上帝站在我们这一边。而这，正与驾机撞楼的一名恐怖主义分子穆罕默德·阿塔的想法不谋而合。上帝是站在塔利班一边，他们就是这样才取得成功的。但塔利班领导人穆罕默德·奥马尔，可能也曾怀疑过他同上帝的关系到底有多牢。“9·11”那天，上帝在他那一边；而几个星期后坎大哈投降时，这位毛拉可能四处寻找更有用的神灵去了。

芬利·彼德·邓恩笔下的人物杜利先生曾这样说过：“宗教狂热者就是那种自认为是在替上帝行事的人，他认为如果上帝了解情况一定会这样做。”^{注1} 我国政教分离的根本原因不仅仅是为防止出现国教，而且是防范国教造成的后果，其中最严重的就是断定上帝站在我们自己一边。人们当然愿意相信上帝站在我们这一边，因为恐怖主义分子是罪恶的，而我们是正义的，任何值得人们顶礼膜拜的神灵都应当能看到这一点。但是，不自视知道上帝的意图对国家要好得多，有益得多。美国是工业化国家中宗教信仰最强的国家，这可能是因为我们从根本上把宗教视为个人财富。

因此，爱国思考开始对那些更可怕的倾向警觉起来。在 10 月和 11 月，很容易把每个穆斯林都看成是扔炸弹的人——虽然这次不把他们关进拘留营，但一定得监视他们。值得庆幸的是，公开骚扰的事件非常少。布什总统毫不迟疑地站出来提醒我们，阿拉伯裔美国人也是美国人，这让人佩服得五体投地。但令人遗憾的是，我们的思维方式开始变得公式化。有人委婉地用了“种族归类”这个词。用这一切来检验一下爱国主义怎么样？这个国家是由我们让进来的所有人组成的，而一些我们请进来的人却要消灭我们。当我们声称尊重所有传统和信仰时，我们确实当真吗？像过去一样，我们开始意识到开放门户的可怕，而我们自己都是心存感激的开放门户的受益者。

这类和其它一些想法既没有定型，也没有一定之规；它们完全是时局的产物。美国人在思考爱国主义时，与在考虑政治候选人、啤酒和冰激淋风味时没什么两样。它随潮流而动，它就是潮流。混杂在之间的是这个国家的自我嘲讽；滑稽电视主持人大肆嘲笑总统的口误；总统本人说：“他们误低估了我”；这个国家永远而且有意分不清尊重与嘲弄；我们有把一切当真，又对一切无所谓的态度。

度，开乌萨马·本·拉登的玩笑也不例外。如果有人不怕麻烦对这些进行思考的话(有谁做了?)，他就会发现，自我解嘲也是爱国主义的一部份——畅怀大笑被视为言论自由。

混杂其间的还有美国自由散漫的倾向。即使是在紧急危险时刻，大脑也会不知不觉地溜之乎，这或许因为，我们一般生活优裕，可以如此行事；也或许因为，梦想是这个国家的传统，这个国家本来就是梦。其它国家的人认为，因为我们能干，我们也就想干，但我们更清楚自己。尽管我们早有这种名声，但美国人的头脑自由散漫比别人指称的要多得多。我们文学作品中的重要人物都是大梦想家，如哈克、霍尔登、瑞普，^{注2} 还有一些真实的历史人物也是大梦想家，如杰斐逊、富兰克林、爱迪生。我们在星球上下驰骋。我小的时候，老师会在我注意力开小差时抓住我，尖声地问我那个老问题：“罗杰，你想回到我们中间吗？”而我总在心里说：“不那么想。”

同自由散漫相关的是，我们愿意当局外人——尽管“9·11”后我们知道必须向一个中心靠拢。但我们的历史禀性使我们只能聚拢一段时间，然后就会要自己脱离中心。我们这个国家一个奇特的可爱之处是，不仅大多数人感到身在局外，而且我们几乎不知道有谁自认为身在局内。如果你要相信总统候选人所说的话，他们中没有一个人说自己沾过首都华盛顿的边儿。那些前众议员、前参议员们，肯定是在环城公路上，从他们的汽车里投的票。华盛顿以局内人士云集而著称。但作为局内人士——这个词潜在的含义是——不仅身在权势之中，而且看问题观点不正，或心术不正。而做个局外人却可以自鸣得意，因为只有精英才能这样做。有战争也好，没有战争也好，我们总是既身在事件中，又置身事件外。

在民主国家谈爱国，犹如搅和怪味汤。一个人尽可以深深地爱美国、爱一点点、爱它、弃它或者根本不爱它。令人越发心存感激的是，特别是在压力大的时期，我们有第一修正案，有坚定维护制定修正案能力的宪法，允许人们说出所有那些我们不想听的话。几年前，一个职业棒球队的替补投手公开说，他受不了纽约地铁上那么多拿救济金的母亲、同性恋和移民。人们大叫：“他不能说这种话。”但我们的体制的绝妙之处在于，他不仅能说这种话，而且如果愿意，甚至能把国旗踩在脚下，而我们虽不愿听到和看到这些，但是容许他。第一修正案适用于每个人，在某种程度上对那些蠢驴特别适用。

命运无常。这是“9·11”的教训。9月11日你在哪里？更确切的是，9月10日你在哪里？生活的突变，就象自由大脑的运动一样，仍在我们的控制之外。爱国主义本身在自由国度中就是没有控制的一愤怒、悲伤、同情、互相欣赏、批评、自我怀疑、取乐、落入梦幻和个人独立。国家的经历也可以成为思想意识的经历，对一个从思想意识中产生出来的国家尤其是这样。如果说我们到目前为止懂得了些什么的话，那就是，自由比我们过去想象的还要困难和复杂。

到了四、五月间，这个国家几乎完全不去想阿富汗或乌萨马了——我们从录像带上看到他已是几个月前的事。这不是奥韦尔的《1984》的社会；我们不是生活在那种有能力蓄意煽动起仇恨的政府下。这并非是我们忘记了安全的需要，或甚至忘记了惩罚罪犯的意愿。然而，这些想法被其它影响我们生活的事情和其它新闻湮没了。如今，以色列成了恐怖主义分子攻击的主要目标，欧洲的反犹风潮也死灰复燃；很多大公司成为偷窃民脂民膏的大扒手，使无数人的生活毁于旦夕；股市象石头一样一落千丈；棒球选手和球队老板出于贪婪，给这个赛季作梗。

我们在自己的国家中处于什么地位？我们同世界其它地区处于什么关系？我们不太愿意去考虑世界上其它的地区。大公司喜欢把世界看成客户。但对于我们其他人来说，广大的世界仅仅成为遥远的发生水灾和地震的地方，特别是俄罗斯从敌人转变成(某种)朋友以后。人们告诉我们，如果我们更了解穆斯林世界的话，我们就算不能阻止“9·11”事件，也能预料到它的发生。我们还被告之，如果我们更了解世界上敌视我们的人，我们就会让他们脱离贫困，让他们不再对我们一无所知——当你们了解我们时，会发现我们是多么好、多么正直、多么公平、多么喜爱欢乐。

然而，当这些真诚愿望同爱国主义相交时，爱国主义将它们冲淡了。自"9·11"以来，每出现一次痛心疾首的自我检查，就会产生两次这样的感觉：让世界上其他人都见鬼去吧。我们为什么要为自己的存在而道歉？如果我们在我们的国际关系史上犯下过灾难性的大错，它们是否比那些对我们咬牙切齿的国家所犯的 error 更严重呢？而且我们想知道，历史上还有其它哪个国家为这个饥饿、贫穷、遭受战争蹂躏的星球做过这么多好事？我们要指出，我们进驻波斯尼亚纯粹是为了伸张正义，别无它求。穆斯林国家在叫嚣打倒超级撒旦时，也许要想到这一点。

总而言之，我们对外围世界的情况和态度的意识，很可能丝毫也没有帮助我们更靠近它 — 除了表现在某些最无力的一厢情愿中。我认为我们有权利得出这样的结论：美国人民没有做过任何应遭受谋杀攻击的事。如果教育能在将来有帮助的话，尽可让所有人都受教育。但这是一个与狂热分子的疯狂决定不相干的问题。

"9·11"之前我能想到自己会做出如此强烈的反应吗？我不知道。什么事都会发生；命运无常。种种事件对一个人的爱国主义的考验，就是自由的头脑每天都接受的考验。在很多日子里我根本不去想"9·11"，不去想"基地"组织和伊拉克，甚至不去想我们处在战争或紧急状态。如果说从那天以来有什么东西一直不变的话，那就是痛苦的形像。被杀害的新闻记者丹尼·珀尔的妻子和一月初被敌人打死的第一位美国军人内森·罗斯·查普曼的父母 — 他们在接到人生中最坏消息时所表现出的高尚气质，铭刻在我的脑海中。

美国的爱国主义在很大程度上集中体现在做得到的具体事情上。我爱我的家庭。我爱我的社区。更高层次的感情会变化、扩大、转向，往复。这个国家所具有的 — 比财富和权力更重要的是，一种特别的多变性。我们自觉或不自觉不断地寻找更高尚的表现存在的形式。"9·11"事件突出了这种努力，由于我们对自己做了更仔细的审视，因此无论出现什么情况，我们都会有变化，很可能变得更好。

在八月底的这些傍晚，夕阳凝结着余辉放射出更强烈的光芒，而后渐渐消失。篱笆的投影提前了，露出凋零的迹象。离这儿不远，溪流汇入海湾，海湾穿过海峡，那里有坐桩垂钓的人们，怀着最大的期待；海峡渐渐开阔，形成了又一个更大的海湾，然后汇入大西洋。我有我的位置。我们的国家也有它的位置。我们确信我们对自己和他人都有某种意义，我们有生存和成功的良好理由，我们还将寻找更多的理由。

^{注1} 马丁·杜利是芝加哥一家报社记者芬利·彼德·邓恩笔下的一个虚构的 19 世纪末的酒吧老板。杜利先生操着浓重的爱尔兰移民的口音，同他酒吧中的爱尔兰裔客人谈论美国政治和社会问题，一针见血、辛辣幽默。 ([返回原文](#))

^{注2} 哈克·费恩是马克·吐温的小说《哈克贝利·费恩历险记》中的主人公；霍尔登·考尔菲尔德是 J·D·塞林杰的小说《麦田守望者》中的主人公；瑞普是华盛顿·欧文的短篇小说《瑞普·凡·温克尔》中的同名主人公。

重大事件选编

2001年9月11日至今

美国国务院国际信息局编写

9月11日： 两架被劫持的民航客机分别撞入纽约世界贸易中心(WTC)的双塔楼。一个多小时后，两座大楼先后倒塌，数千人丧生。第三架被劫客机撞入五角大楼。第四架可能是飞往首都华盛顿另一目标的客机在宾夕法尼亚州萨默塞特县坠毁，机上乘客显然在这之前曾力图制服劫机分子。

上午 **8:46**(东部夏令时) 美利坚航空公司 **11** 号航班撞入世贸中心北塔楼。

9:03 联合航空公司 **175** 号航班撞入南塔楼。

9:38 美利坚航空公司 **77** 号航班撞入五角大楼。

9:59 世贸中心南塔楼倒塌；**10:28** 北塔楼倒塌。

10:00 联合航空公司 **93** 号航班在宾夕法尼亚州坠毁。联邦航空局中止全美空中交通，并令国际航班改道飞往加拿大。华盛顿、纽约和其它大城市的联邦机构和政府大楼关闭。

下午 **4:10** 世贸中心 **7** 号楼倒塌。

晚上 **8:30** 布什总统发表对全国人民的讲话：“恐怖主义攻击可以动摇我们最高大楼的地基，但无法触动美国的基础。”

数千人遇难。纽约市当局最初估计，世贸中心及其附近地区的死亡人数超过 **5000**。在详细订正死亡者名单、核实姓名和对一些遇难者的遗体做出确认后，死亡人数减少。

有关当局现在确定，**2829** 人在世界贸易中心遇难，其中包括美利坚航空公司 **11** 号航班和联合航空公司 **175** 号航班上的人员和 **453** 名参加紧急抢救的公共安全人员。遇难者中包括世界 **90** 多个国家的公民。尸骨得到确认的遇难者不到半数。(资料来源：纽约市验尸办公室截至 **2002** 年 **8** 月 **19** 日的统计资料)

在首都华盛顿五角大楼，**189** 人遇难，包括美利坚航空公司 **77** 号航班上的 **64** 人。联合航空公司 **93** 号航班坠毁在宾夕法尼亚州西部，**44** 人罹难。(资料来源：国家运输安全委员会)

在“**9·11**”袭击事件中死亡的 **3000** 多人中，包括四架民航客机上的 **19** 名劫机分子。

9月12日： 北大西洋理事会启用北大西洋条约第 **5** 条款，视对美国的恐怖主义袭击为对全体成员国的袭击，保证提供任何必要的援助。

联合国大会和联合国安全理事会以口头表决方式通过决议，谴责对美国的恐怖主义袭击，要求成员国合作，将“这些暴行的凶手、组织者和赞助者”绳之以法。

9月13日： 布什总统和司法部长约翰·阿什克罗夫特敦促美国人民勿将恐怖主义袭击归罪于阿拉伯裔美国人和穆斯林，保证采取迅速措施制止针对他们的暴力行为。

9月15日： 布什总统在马里兰州戴维营与他的国家安全顾问班子开会。他向记者证实，乌萨马·本·拉登为“主要嫌疑人”。国务卿科林·鲍威尔对全世界的声援表示感谢。“数十个国家的公民(在世界贸易中心)遇难，这些国家认识到，这也是对它们的攻击。”

9月18日：联合国安理会呼吁塔利班遵照**2000年12月19日**通过的安理会第**1333**号决议交出乌萨马·本拉登。该项决议要求塔利班停止向恐怖主义提供庇护和支持，将本拉登交给正在对他和其它恐怖主义行动中的作用进行调查的有关当局。

9月20日：布什总统向国会参众两院联席会议和美国人民发表演说，阐述了美国与国际社会制止全球恐怖主义的全面努力。他指明"基地"组织和由一批恐怖主义团体松散构成的恐怖主义网为"9·11"袭击的主要嫌犯。

9月24日：布什总统签署行政令，冻结涉嫌为恐怖主义提供资金并支持"基地"组织的**27**个组织和个人的资产。

9月28日：联合国安理会一致通过安理会第**1373**号决议，确立了打击恐怖主义的广泛措施，尤其针对恐怖主义分子开展活动所需的资助。

10月4日：布什总统为阿富汗增加**3.2**亿美元人道援助，并且宣布进一步调用陆军后备军人和陆军国民警卫队队员。自"9·11"袭击至今，已有**7765**名后备军人和国民警卫队队员应徵。

10月5日：联合国大会就国际恐怖主义问题举行的为期一周的辩论结束，各国对美国在**9月11日**遭受的袭击表示震惊，并希望各国政府通力合作根除世界各地的恐怖主义。

美国政府在发现乌萨马·本拉登和"基地"恐怖主义活动与袭击事件有关的进一步证据后，调动自身和国际联盟的资源，采取针对"基地"组织的行动。阿富汗的塔利班政府被确定向"基地"组织提供庇护所和支持。当塔利班继续拒不对"基地"组织采取行动时，以美国为首的联盟决定向塔利班和在阿富汗的"基地"组织发起进攻。

10月7日：布什总统宣布，作为对"9·11"袭击事件的回应并根据固有的单独和集体自卫权利，美国军队已向阿富汗境内的"基地"恐怖主义营地和塔利班军事设施发起打击行动。

10月10日：国务院发言人包润石说，有**23**个国家逮捕或拘押了恐怖主义嫌疑人，其中有**10**个欧洲国家，**7**个中东国家，**4**个非洲国家，拉丁美洲和东亚各一个国家。冻结恐怖主义金融资产的措施已经开始实施。有关当局对恐怖主义分子在**112**个国家的金融资产采取了行动。

10月11日：布什总统举行了"9·11"袭击以后的首次黄金时间记者会。他对媒体记者说，塔利班仍有一次机会；如果他们交出本拉登及其追随者，"我们将重新考虑我们对你们国家的行动。"他还说，美国准备帮助联合国建立一个既不从事恐怖主义也不从事毒品贸易的、稳定而有代表性的阿富汗政府。

10月25日：英国首相托尼·布莱尔在伦敦向保守党领导人通报了英国向阿富汗派遣地面部队的计划。布什总统确立巴林为"重要的非北约盟国"。

10月31日：国防部宣布，将征用**50000**名以上后备军人。美国国际开发署(**USAID**)宣布将为联合国及其它人道机构提供**1120**万美元，为救助阿富汗从中亚国家购买多达**30000**吨小麦。

11月27日：世界银行和亚洲开发银行在伊斯兰堡举行会议，商讨对阿富汗的重建援助。

12月3日：联合国宣布，世界粮食计划署将在喀布尔发放救急食品的工作中雇用**2400**多名妇女。雇用妇女参加救济活动的目的在于扭转塔利班五年来不准妇女就业的规定所造成的后果。

12月4日：阿富汗代表在德国波恩举行会议，签署一项临时协定，致力于在遭受**23**年战争蹂躏、结束了塔利班统治的阿富汗建立起有广泛基础的、多民族的、稳定的、有代表性的新政府。这个阿富汗临时行政机构将由来自坎大哈的普什图族领导人哈米德·卡尔扎伊领导。

12月13日：国防部公布了乌萨马·本拉登谈论**"9·11"**恐怖主义袭击的录像。录像显示，本拉登说，满载燃油的喷气客机撞入世贸中心双塔楼所造成的破坏大大超过他的预想。

12月22日：体现阿富汗地理和宗教构成的多民族机构—治理国家的阿富汗临时当局**(AIA)**成立。

2002年1月17日：美国国务卿鲍威尔主持了美国驻阿富汗大使馆在喀布尔的正式恢复办公仪式。使馆在**1989**年以后一直关闭。

1月21-22日：援助阿富汗国际会议在东京举行。美国保证，将为重建阿富汗捐助**2.96**亿美元。

1月29日：布什政府在国情咨文演说中说，美国的敌人**"以为美国是软弱的，物欲的，以为我们会因恐惧和自私而不堪一击。他们不仅邪恶而且十分愚蠢"**。他说，美国人民将**"把关爱送到世界每一个角落"**。布什总统特别保证，要**"在伊斯兰世界鼓励发展、教育和机会"**。

美国明确表示，美国在阿富汗的攻击行动及在世界各地的反恐行动，目标仅限于**"基地"**组织、支持这个组织的国家与个人以及其他恐怖主义分子。

大约有**500**万穆斯林居住在美国。他们享有同任何其他公民或居民一样的宗教、政治和个人自由的保障。在**"9·11"**攻击发生以后，穆斯林和其他美国公民加强了接触，反映出人们广泛地希望更多了解伊斯兰教以及伊斯兰教徒对美国国家整体的作用。大众媒体提供了大量专题文章或节目，学校积极寻求在课程中纳入更多有关伊斯兰教和阿拉伯问题的内容，参加正规专业学习的人数大幅增加。(更详细情况可见[英文]：<http://www.usinfo.state.gov/usa/islam/>)

3月11日：两道蓝色光柱直射纽约市上空，将一整天的宗教和其它纪念仪式推向高潮。

3月23日：阿富汗学校开学，使男女学童多年来第一次都可以上学。美国出资**1000**万美元，提供学习用品及达里语和普什图语两种语言的教科书。

4月17日：前国王查希尔·沙阿返回阿富汗，无意恢复王位。

5月30日：在世界贸易中心原址举行仪式，终止搜寻**2829**名**"9·11"**遇难者的遗迹。工作人员经过日夜奋战，从现场共清除了**180**万吨瓦砾。

6月11日：在五角大楼举行的仪式上，一块献辞砖镶入了重建的大楼西墙。砌入西墙的最后—块石灰石上带有飞机撞击留下的黑色痕迹及日期：**2001年9月11日**。

6月12日：布什总统召集首次国土安全委员会会议。

6月13日：新成立的部族首领会议选举哈米德·卡尔扎伊为新的阿富汗伊斯兰过渡政府总统。

6月18日：布什总统向国会递交提案，要求成立新的内阁级国土安全部，以制订并协调对付恐怖主义威胁和攻击的全国战略。。

7月6日：阿富汗副总统哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔和他的汽车司机在喀布尔遇刺身亡。

7月12日：纽约消防队在巴黎荣获勇敢献身金质奖章。纽约市消防队及警察局的成员以他们在恐怖主义袭击事件发生后的卓越表现及英雄气概载誉全球。

7月15日：21岁的美国人约翰·沃克在联邦法庭上承认犯有向塔利班提供帮助的罪行。他被判处**20年**监禁。

重建阿富汗

空中笠缝哦嘎哺从械南M 妥杂俊钠 i C 拦 訖訖て诘呐 Γ 繁 0 8.缓谷嗣褐谢 嵩詮 牧澜既酥卫硃拢 媛權 ũ 纳
缙磅锁鄙 (6)美逃 拖碾辛己玫瑰搅票= ?/TD>

美国国际开发署署长安德鲁·S·纳齐奥斯

阿富汗给美国国际开发署(**USAID**)带来了有史以来最大的人道和发展援助挑战之一。

多年的内战，连同塔利班的统治和百年不遇的乾旱使阿富汗遭受极大破坏。全国 **2680** 万人口中有大约一半生活在赤贫状态下。营养不良十分普遍。失业人口占全国人口的 **50%**，文盲占 **70%**。在塔利班统治下的蓄意侵犯人权行为大大减少了女性享受教育、保健和谋生的机会，剥夺了妇女养活自己和家人的手段。几乎所有的阿富汗机构和大部份基础设施都被摧毁。

这样的环境若无人过问，便成为滋生恐怖主义和其它破坏稳定的行动的肥沃土壤。为了支持反恐之战并发扬美国的援助传统，美国国际开发署做出重大承诺，帮助阿富汗人民建设充满希望的未来。

美国国际开发署做出了历史性的努力，向阿富汗人民运送急需的援助品。早在"9, 11"恐怖主义袭击发生之前，阿富汗就已经是美国人道援助的最大受援国，**2001** 财政年度获援助 **1.74** 亿美元。

"9-11"袭击事件以来，美国继续为满足阿富汗人民对食品、水、住所和医药的迫切需要发挥主导作用。联合国世界粮食计划署(**WFP**)在创记录的时间内向阿富汗运送了由美国国际开发署提供资金的数量空前的粮食，大大减少了生命损失。大部份的小麦、食油和滨豆来自于美国，使 **900** 多万男女老少得以果腹。

美国还在 **2002** 财政年度做出保证，为阿富汗的救援和重建工作提供将近 **3** 亿美元。在这笔捐款中，**1.84** 亿由美国国际开发署负责。随着塔利班政权的垮台和阿富汗过渡政府(**ATA**)的成立，尽管旱情仍在继续，但阿富汗已开始致力于恢复和重建国家的工作。

在人道救援仍必须进行的同时，美国国际开发署已同时加强了在重建方面的努力。它提出四项重建目标：**1)** 恢复食品安全保障，重振农业和其它生存手段；**2)** 重建遭受严重破坏的教育体系；**3)** 改善卫生保健；**4)** 加强阿富汗机构体制以确保长期稳定。在这些目标中，农业是持续发展的基石。

美国国际开发署正与阿富汗过渡政府、各人道组织和整个国际社会共同努力，着手建设一个能够满足人民需要和消除恐怖主义滋生环境的安全稳定的社会。

恢复农业

农业在传统上是最大、最重要的经济行业。但是，动乱与当地连续四年的乾旱导致阿富汗的粮食生产能力遭到严重破坏，农民极端贫困。

乾旱仍可能至少再持续一年到一年半时间，但是美国国际开发署决心提供长期的帮助。

阿富汗有 **70%** 的人口以务农为生。美国国际开发署正在帮助农民恢复生产，并且获得更高收效。这一努力包括：修复灌溉系统、提供农具、农业设备、**15000** 公吨化肥、牲口疫苗和 **7000** 公吨可产粮 **125000** 吨的春播种子。在今后两年，美国国际开发署将总共提供 **48000** 吨种子，预

计将可以使农业生产增长多达 **772000** 吨。这些改良种子抗旱力强，应可提高产量 **80%**到 **100%**。

农民和小业主在乾旱和动乱期间负债累累。沉重的债务迫使农民种植供毒品贩运之需的罂粟花，让未成年的女儿婚嫁。美国国际开发署正在通过推动种植葡萄、水果和蔬菜等高价作物来振兴农村经济。"现金活儿"项目雇用阿富汗当地人修复从田间通往市场的道路和灌溉系统等重要基础设施。在赫尔曼德省，原来种植鸦片罂粟花的农民对美国国际开发署帮助他们重返因战争而失去的出口市场的努力给予热烈反响，这些帮助包括提供棉花、花生和蔬菜种子。

有关专家还为阿富汗农民提供种植方法、作物保护和畜牧业等方面的培训。美国国际开发署向美协国际组织提供资金，用于种植果树苗圃，发放树苗和设立实地兽医站。

缺水是妨碍阿富汗农业复苏的最大障碍。美国国际开发署为打井、重建地方灌溉系统，恢复水的供应和节水工程提供资金。美国国际开发署计划的执行夥伴机构 **FOCUS**，在巴尔赫和巴格兰两省各地安装水井，并将在巴米扬省建设管道供水系统。其它一些组织正在修复运河和水库，并建筑防止土壤受侵蚀的屏障。美国国际开发署将为全国水资源评估工作提供资金，以便更好地了解四年乾旱的后果，制订更有效的对策。

改善教育

教育是建设稳定和经济自立的的社会的重要基础。在塔利班统治期间，**8** 岁以上的阿富汗女孩不准进入课堂。

1999 年，在 **440** 万学龄儿童中，上学儿童约占 **32%**。全国 **92%** 的女童不上学。很多女教师被迫辞职，而她们在 **20** 世纪 **90** 年代初曾占教师总数的 **70%**。在全国 **3600** 所学校中，有很多学校被数十年的战火破坏或摧毁，并且缺少基本的教学用品。

现在，女孩子获得了多年来的首次受教育机会。曾经不能进入教室 — 也受社会排斥 — 的女教师重新登上学校讲台。阿富汗临时政府、美国政府、瑞典阿富汗委员会、联合国儿童基金会和很多其它组织正在共同努力，使阿富汗儿童和教师能够"返校"，并为他们提供教科书、教学用品和培训材料。

教育将既有益于阿富汗社会，也有益于阿富汗经济。在经历了多年的战争之后，有系统的学校教育环境给青少年带来了正常的、有规律的生活感。致力于学业的青少年比较不易被招入武装集团和犯罪团伙。所有人都有机会学习宝贵的技能，最终将使阿富汗得以建立起一支既有男劳力，也有女劳力的有竞争力的劳动大军。教育制度使妇女重新进入劳动市场，使她们获得了养家能力。

美国国际开发署通过拨给位于奥马哈的内布拉斯加大学的 **775** 万美元经费，编印了供一至十二年级学生使用的近 **1000** 万册教科书，学科包括科学、数学、阅读、公民知识和社会学等。联合国儿童基金会在阿富汗政府制定的"返校"计划于 **3** 月 **23** 日开始之前，将 **500** 多万册书及时运到学校。这些教科书用阿富汗的普什图语和达里语印制，附带老师教学用品具和其它文具。

美国国际开发署还提供资金，由五个四人教师培训小组进行每期两周的培训工作。到 **2002** 年底，将有包括很多女教师在内的数千名阿富汗教育工作者得到这种进修。

作为"为教育提供食品"项目的一部份，世界粮食计划署在美国国际开发署的资助下向喀布尔和阿富汗东北部的 **47000** 名小学生提供营养食品。这个项目将扩展到全国各地，使上百万儿童受益。为鼓励女孩子每天按时到校上课，将每月每人发给 **5** 公升植物油。实施这个项目降低辍学率，提高出席率并鼓励家长送女孩子上学。

美国国际开发署通过世界粮食计划署和国际移民组织正在修复 **600** 多所学校，并让由妇女经营的烤饼店为小学生提供烤饼。大约 **50000** 名教师通过在全国开展的"为公务员提供食品"项目，每月领取工资以外的粮食津贴。这是自 **2001** 年 **10** 月以来美国国际开发署为世界粮食计划署在阿富汗的工作提供的 **1.18** 亿美元综合资助的一部份。

Bibliography

Books and Documents

Alexander, Dean C. and Yonah Alexander
TERRORISM AND BUSINESS: THE IMPACT OF SEPTEMBER 11 2001
Transnational Publishers Inc., 2002, 272 pp.

Barletta, Michael and others, editors
AFTER 9/11: PREVENTING MASS-DESTRUCTION TERRORISM AND WEAPONS
PROLIFERATION
Center for Nonproliferation Studies, 2002, 80 pp.
Available at:<http://cns.miis.edu/pubs/opapers.htm>

Beamer, Lisa and Ken Abraham
LET'S ROLL: FINDING HOPE IN THE MIDST OF CRISIS
Tyndale House Publishers, 2002, 280 pp.

Bennett, William J.
WHY WE FIGHT: MORAL CLARITY AND THE WAR ON TERRORISM
Doubleday, 2002, 176 pp.

Bremer, L. Paul 3rd and others
DEFENDING THE AMERICAN HOMELAND: A REPORT OF THE HERITAGE
FOUNDATION HOMELAND SECURITY TASK FORCE
Heritage Foundation, 2002, 112 pp.

Campbell, Kurt M. and Michele A. Flournoy
TO PREVAIL: AN AMERICAN STRATEGY FOR THE WAR AGAINST TERRORISM
Center for Strategic and International Studies, 2001, 416 pp. Carr, Caleb
THE LESSONS OF TERROR: A HISTORY OF WARFARE AGAINST CIVILIANS:
WHY IT HAS ALWAYS FAILED AND WHY IT WILL FAIL AGAIN
Random House, 2002, 272 pp.

Falk, Richard
THE GREAT TERROR WAR: THE WORLD AFTER SEPTEMBER 11
Interlink Publishing Group, Inc., 2002, 256 pp.

Friedman, Thomas L.
LONGITUDES AND ATTITUDES: THE WORLD IN THE AGE OF TERRORISM
Farrar, Straus & Giroux, 2002, 224 pp.

Goldberg, Danny and others, editors
IT'S A FREE COUNTRY:
PERSONAL FREEDOM IN AMERICA AFTER SEPTEMBER 11
Akashic Books, 2002, 250 pp.

Halberstam, David
FIREHOUSE
Hyperion, 2002, 224 pp.

Hanson, Victor Davis
AN AUTUMN OF WAR: WHAT AMERICA LEARNED FROM SEPTEMBER 11 AND
THE WAR ON TERRORISM
Vintage Anchor Publishing, 2002, 240 pp.

Harmon, Christopher C.
TERRORISM TODAY
Frank Cass, 2000, 316 pp.

Heyen, William and others
SEPTEMBER 11, 2001: AMERICAN WRITERS RESPOND
Etruscan Press, 2002, 440 pp.

Heymann, Philip B.
TERRORISM AND AMERICA: A COMMONSENSE STRATEGY FOR A
DEMOCRATIC SOCIETY
MIT Press, 2000, 208 pp.

Kornbluth, Jesse and Jessica Papin, editors
BECAUSE WE ARE AMERICANS: WHAT WE DISCOVERED ON SEPTEMBER 11,
2001
Warner Books, 2001, 200 pp.

Lansford, Tom
NATO's RESPONSE TO THE TERRORIST ATTACKS ON THE UNITED STATES:
ALL FOR ONE
Ashgate Publishing Company, 2002, 220 pp.

Lieber, Robert J.
EAGLE RULES: FOREIGN POLICY AND AMERICAN PRIMACY IN THE TWENTY-
FIRST CENTURY
Prentice Hall PTR, 2001, 384 pp.

Lutnick, Howard and Tom Barbash
ON TOP OF THE WORLD: CANTOR FITZGERALD AND 9/11: A STORY OF LOSS
AND RENEWAL
HarperCollins, 2002, 352 pp.

McCourt, Frank
BROTHERHOOD
Sterling Publications, 2001, 240 pp.

Mote, Kevin, compiler
ANNOTATED BIBLIOGRAPHY OF GOVERNMENT DOCUMENTS RELATED TO
THE THREAT OF TERRORISM & THE ATTACKS OF SEPTEMBER 11, 2001
Oklahoma Department of Libraries, 2002, 95 pp.
Available at: <http://www.odl.state.ok.us/usinfo/terrorism/911.htm>

Nye, Joseph S.
THE PARADOX OF AMERICAN POWER: WHY THE WORLD'S ONLY

SUPERPOWER CAN'T GO IT ALONE
Oxford University Press, 2002, 240 pp.

O'Hanlon, Michael E. and others
PROTECTING THE AMERICAN HOMELAND: A PRELIMINARY ANALYSIS
Brookings Institution Press, 2002, 108 pp.

Pillar, Paul R. and Michael H. Armacost
TERRORISM AND U.S. FOREIGN POLICY
Brookings Institution Press, 2001, 272 pp.

Pleszcynski, Wladyslaw, editor
OUR BRAVE NEW WORLD: ESSAYS ON THE IMPACT OF SEPTEMBER 11
Hoover Institution Press, 2002, 144 pp.

Rose, Gideon and James F. Hoge, Jr., editors
HOW DID THIS HAPPEN? TERRORISM AND THE NEW WAR
Public Affairs, 2001, 352 pp.

Rosenblatt, Roger
WHERE WE STAND: 30 REASONS FOR LOVING OUR COUNTRY
Harcourt Trade Publishers, 2002, 208 pp.

Salon.com Editors
AFTERWORDS: STORIES AND REPORTS FROM 9/11 AND BEYOND
Atria Books, 2002, 288 pp.

Simon, Jeffrey D.
THE TERRORIST TRAP: AMERICA'S EXPERIENCE WITH TERRORISM
Indiana University Press, 2001, 484 pp.

Talbott, Strobe, editor
THE AGE OF TERROR: AMERICA AND THE WORLD AFTER SEPTEMBER 11
Basic Books, 2002, 232 pp.

United States. Congress. House Committee on Government Reform Staff
**PREPARING FOR THE WAR ON TERRORISM: HEARING BEFORE THE HOUSE
COMMITTEE ON GOVERNMENT REFORM, HOUSE OF REPRESENTATIVES, ONE
HUNDRED SEVENTH CONGRESS, FIRST SESSION, SEPTEMBER 24, 2001**
United States Government Printing Office, 2002, 182 pp. Available at:
<http://reform.house.gov/hearings.htm>

Wakin, Edward
**BETTING ON AMERICA: WHY THE U.S. CAN BE STRONGER AFTER SEPTEMBER
11**
Financial Times/Prentice Hall, 2002, 274 pp.

Wilkinson, Paul
TERRORISM VERSUS DEMOCRACY: THE LIBERAL STATE RESPONSE
Frank Cass, 2001, 255 pp.

Zelizer, Barbie and Stuart Allan, editors
JOURNALISM AFTER SEPTEMBER 11
Routledge, 2002, 288 pp.

Articles

Aftergood, Steven and Henry Kelly
MAKING SENSE OF INFORMATION RESTRICTIONS AFTER SEPTEMBER 11
FAS Public Interest Report, Vol. 55, No. 2, March/April 2002, pp. 1-2, 12

Berns, Walter
FROM THE ASHES, PATRIOTISM REBORN
The Boston Globe, September 23, 2001, p. D2
Available at <http://www.press.uchicago.edu/News/911berns.html>

Cooper, Mary H.
FOREIGN AID AFTER SEPT. 11
The CQ Researcher, Vol. 12, No. 16, April 26, 2002, pp. 361-392

Easterbrook, Gregg
SAFE DEPOSIT: THE CASE FOR FOREIGN AID
The New Republic, Vol. 227, No. 5, July 29, 2002, pp. 16+

Easterly, William
THE CARTEL OF GOOD INTENTIONS
Foreign Policy, No. 131, July/August 2002, pp. 40-49

Gorman, Siobhan
POWER TO THE GOVERNMENT
National Journal, Vol. 34, No. 30, July 27, 2002, pp. 2242-2246

Graham, Carol
CAN FOREIGN AID HELP STOP TERRORISM? NOT WITH MAGIC BULLETS
The Brookings Review, Vol. 20, No. 3, Summer 2002, pp. 28-32
Available at
<http://www.brookings.org/press/REVIEW/summer2002/graham.htm>

Heymann, Philip B.
CIVIL LIBERTIES AND HUMAN RIGHTS IN THE AFTERMATH OF SEPTEMBER 11
Harvard Journal of Law and Public Policy, Vol. 25, Spring 2002, pp. 441-456

Klinger, David A. and Dave Grossman
RESPONSES TO THE SEPTEMBER 11 ATTACKS: WHO SHOULD DEAL WITH FOREIGN TERRORISTS ON U.S. SOIL?: SOCIO-LEGAL CONSEQUENCES OF SEPTEMBER 11 AND THE ONGOING THREAT OF TERRORIST ATTACKS IN AMERICA
Harvard Journal of Law and Public Policy, Vol. 25, Spring 2002, pp. 815-834

Landgraf, Kurt M.
INTERNATIONAL EDUCATION: THE BEST DEFENSE AGAINST TERRORISM

The Washington Post, July 26, 2002, p. A31
Available at <http://www.ets.org/aboutets/issues13.html>

Lum, Lydia
A RENEWED INTEREST
Black Issues in Higher Education, Vol. 19, No. 6, May 9, 2002, pp. 24-27

Masci, David and Patrick Marshall
CIVIL LIBERTIES IN WARTIME
The CQ Researcher, Vol. 11, No. 43, December 14, 2001, pp. 1017-1040

Nacos, Brigitte
TERRORISM, THE MASS MEDIA, AND THE EVENTS OF 9-11
Phi Kappa Phi Forum, Vol. 82, No. 2, Spring 2002, pp. 13-19

Parker, Richard D.
HOMELAND: AN ESSAY ON PATRIOTISM
Harvard Journal of Law and Public Policy, Vol. 25, Spring 2002, pp. 407-427

Peterson, Andrew
FOREIGN AID REFORM IS CRUCIAL TO THE UNITED STATES' CAMPAIGN AGAINST TERRORISM
CSIS Prospectus, Vol. 3, No. 1, Spring 2002 Available at
http://www.csis.org/pubs/prospectus/02spring_peterson.htm

Putnam, Robert
BOWLING TOGETHER; THE UNITED STATE OF AMERICA
The American Prospect, Vol. 13, No. 3, February 11, 2002, pp. 20-22

Rosenblatt, Roger
AMERICANS' DIGNITY HAS BEEN ON DISPLAY SINCE SEPT. 11
The Seattle Post-Intelligencer, July 7, 2002, p. E1

Rumsfeld, Donald H.
TRANSFORMING THE MILITARY
Foreign Affairs, Vol. 81, No. 3, May/June 2002, pp. 20-32

Sheler, Jeffery L., and others
FAITH IN AMERICA
U.S. News & World Report, Vol. 132, No. 15, May 6, 2002, pp. 40-49

Ward, Geoffrey C.
MONGREL NATION: TIME AND AGAIN, AMERICA HAS DEMONSTRATED A RESILIENCE THAT IS ROOTED IN THE REMARKABLE DIVERSITY OF HER PEOPLE
Smithsonian, vol. 32, No. 8, November 2001, pp. 18-19 Available at
<http://www.smithsonianmag.si.edu/smithsonian/issues01/nov01/presence.html>

Wechsler, William

LAW IN ORDER: RECONSTRUCTING U.S. NATIONAL SECURITY

The National Interest, No. 67, Spring 2002, pp. 17-28

Wedgwood, Ruth

AGORA: MILITARY COMMISSIONS: AL QAEDA, TERRORISM, AND MILITARY COMMISSIONS

The American Journal of International Law, Vol. 96, April 2002, pp. 328-337